

**REPÚBLICA DE CUBA**

**UNIVERSIDAD DE PINAR DEL RÍO**

**“HERMANOS SAÍZ MONTES DE OCA”**



**TÍTULO:** Estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.

**TESIS PRESENTADA EN OPCIÓN AL TÍTULO ACADÉMICO DE MÁSTER EN  
EDUCACIÓN**

**AUTORA:** Lic. Yanet María Guerra Santana

**Pinar del Río**

**2017**

**REPÚBLICA DE CUBA**

**UNIVERSIDAD DE PINAR DEL RÍO**

**“HERMANOS SAÍZ MONTES DE OCA”**



**TÍTULO:** Estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.

**TESIS PRESENTADA EN OPCIÓN AL TÍTULO ACADÉMICO DE MÁSTER EN  
EDUCACIÓN**

**AUTORA:** Lic. Yanet María Guerra Santana

**TUTOR:** Dr. C. José Luis Darías Concepción

**Pinar del Río**

**2017**

## **Dedicatoria:**

Dedico este trabajo a:

A mis nenes, por siempre, pequeños: Mafe, Bento y Gaby. Gracias por existir.

A mi mamá, fiel constantemente.

A mi papá, por enseñarme a perseverar.

A mi hermana, por hacer realidad todos mis deseos y por quererme tanto.

A mi hermano, por estar siempre cuando lo necesito.

A mi esposo por llenar siempre, lo que tanto se necesita, mi mundo de amor.

A mi mima, por ser ejemplo de sacrificio perenne.

A mi tutor, José Luis Darias, por indicarme siempre el camino correcto.

A mi eterno Comandante Fidel Castro Ruz por permitirme ser lo que siempre soñé.

A mi Cuba bella.

### **Agradecimientos:**

Deseo agradecer infinitamente a todas las personas que me han ayudado en la realización de este trabajo investigativo.

Especialmente a:

Al Dr. C. José Luis Darías Concepción, por la confianza que siempre me inspiró.

A la Dra. C. Yadyra de la Caridad Piñera Concepción, por sus sugerencias tan oportunas.

A mis hijas, mi esposo, familia y amigos que se siempre me dieron aliento para seguir adelante cuando todo parecía imposible.

A mis compañeros del Departamento de Educación Primaria, por poder contar con ellos incondicionalmente.

A esa fuerza sobrenatural que siempre me acompaña, a Dios.

**Eternamente gracias**

## **Resumen**

La investigación parte de identificar la existencia de dificultades en la comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera de Educación Especial Logopédica y se ofrece un análisis de causas que han generado este problema. A partir de esta valoración inicial, se toma como objetivo elaborar una estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión del texto científico en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río "Hermanos Saiz Montes de Oca". La estrategia didáctica consta de una introducción-fundamentación, diagnóstico, objetivo general, planeación estratégica, instrumentación práctica y evaluación. En la investigación fueron empleados métodos teóricos, empíricos y estadísticos. Su significación práctica radica en la pertinencia del problema que se investiga, pues el proceso de comprensión de textos científicos continúa siendo un problema actual en la enseñanza de la lengua materna en la formación del profesional de la educación, dado fundamentalmente, por el insuficiente empleo de vías que estimulan dicho proceso y la novedad científica está dada en que no se conocen antecedentes de un resultado científico similar que estudie el tratamiento de la comprensión de textos científicos en la enseñanza de la Fonética y la Fonología Españolas, además los textos seleccionados para las actividades tienen como propósito fundamental incentivar el interés por la comprensión de este tipo de texto como medio de aprendizaje en los alumnos para ampliar su universo del saber y desarrollar habilidades comunicativas. La validación de la estrategia se realiza a través del pre - experimento (práctica), que demuestra la efectividad en el contexto para el que fue creada.

## Índice

<b>Introducción.....</b>	<b>1</b>
<b>CAPÍTULO I. REFERENTES TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS QUE SUSTENTAN EL PROCESO DE COMPRENSIÓN TEXTUAL.....</b>	<b>10</b>
1.1 El proceso de comprensión textual. Principales fundamentos teóricos.....	10
1.1.1 La tipología textual: el texto científico.....	16
1.2 El proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonologías Españolas.....	25
<b>CAPÍTULO II: DIAGNÓSTICO DEL ESTADO ACTUAL DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS CIENTÍFICOS EN ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA CARRERA LOGOPEDIA DE LA UPR “HERMANOS SAIZ MONTES DE OCA”.....</b>	<b>29</b>
2.1 Tratamiento de las variables para el desarrollo del análisis del estado actual.....	29
2.2 Resultados del diagnóstico sobre el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.....	31
2.2.1 Análisis documental.....	31
2.2.2 Resultados de la encuesta a docentes.....	32
2.2.3 Resultados de la prueba pedagógica.....	34
2.2.4 Triangulación de los resultados obtenidos.....	36
<b>CAPÍTULO III: ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS CIENTÍFICOS EN ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA CARRERA EDUCACIÓN ESPECIAL LOGOPÉDICA DE LA UPR “HERMANOS SAIZ MONTES DE OCA”.....</b>	<b>39</b>
3.1. Algunas consideraciones acerca de la estrategia didáctica.....	39
3.2. Estrategia didáctica para el desarrollo de la comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.....	40
3.2.1 Introducción-fundamentación.....	41
3.2.2 Diagnóstico.....	48
3.2.3 Objetivo general de la estrategia didáctica.....	49
3.2.4 Planeación estratégica.....	49
3.2.5 Instrumentación de la estrategia.....	50
3.2.6 Evaluación.....	59
3.3 Efectividad de la estrategia didáctica, su aplicación en la práctica pedagógica.....	60
<b>Conclusiones.....</b>	<b>64</b>
<b>Recomendaciones.....</b>	<b>65</b>

<b>Bibliografía.....</b>	
<b>Anexos .....</b>	

## Introducción

La sociedad contemporánea, desde su compleja y creciente red de relaciones socio-económicas y científico-técnicas, demanda de la universidad la formación de profesionales dotados de un alto compromiso social y con niveles de suficiencia tales que el egresado pueda transformar e impactar con pertinencia la realidad que lo rodea. Como señala oportunamente Sales, L (2004) “la sociedad contemporánea exige de personas cada vez más competentes para acceder al diverso, complejo y rico mundo del conocimiento e interactuar socialmente”.

“En un mundo de rápidos cambios, se percibe la necesidad de una nueva visión y un nuevo paradigma de educación superior centrado en una reforma profunda y en la incorporación de nuevos contenidos, métodos, prácticas y medios de difusión del conocimiento (...).Las instituciones de educación superior tienen que educar estudiantes para que sean ciudadanos bien informados y profundamente motivados, capaces de pensar críticamente, de analizar los problemas de la sociedad y de aceptar responsabilidades sociales”. Según el sitio web [www.unesco.org](http://www.unesco.org) (1998).

De ahí que el desarrollo de una educación acorde con los nuevos tiempos, debe lograr universitarios que de manera consciente y activa se sientan comprometidos con el desarrollo de un mundo diferente, que contribuyan a la preservación de las conquistas alcanzadas en el proceso revolucionario cubano, donde la formación de educadores ha sido tarea permanente desde sus orígenes; de modo que el proceso enseñanza-aprendizaje deba ser más activo, transformador y creador.

La política educacional cubana tiene como propósito el desarrollo integral de la personalidad de los educandos, lograr un ser humano que sea capaz de conocer, entender y transformar el mundo, sobre la base de la ciencia, de sus valores y de su formación sociocultural.



En tal sentido la carrera Educación Especial Logopédica persigue objetivos concretos que apuntan hacia la formación de un profesional más preparado acorde con los principios de la ideología de la Revolución cubana, que además de conocer a profundidad las materias de su ciencia, lo que supone convertirse en un comunicador eficiente, sea capaz de comprender no solo la información que le llega por diversos canales, sino también construir diferentes significados de acuerdo con su necesidad de comunicación.

Con el propósito de alcanzar las metas propuestas, el programa Fonética y Fonología Españolas para el primer año de la carrera Educación Especial Logopédica en las Universidades de Ciencias Pedagógicas, atiende de manera directa y especializada el desarrollo de las habilidades lingüísticas en los estudiantes, con énfasis en estimular el espíritu investigativo para hallar soluciones creadoras, por la vía del trabajo independiente a problemas relacionados con la lengua y el habla, como medio y fuente de cognición y comunicación en la escuela y en el entorno profesional en general.

Existen novedosos resultados de investigaciones de autores cubanos entre los que se destacan García Alzola, E. (1982), Roméu Escobar, A. (2005), Montaña Calcines, J. (2010) y Domínguez García, I. (2011), estas investigaciones han estado dirigidas hacia el enriquecimiento de las capacidades intelectivas, comunicativas y creativas de los estudiantes, a partir de ofrecerles a los docentes las herramientas metodológicas para el tratamiento de la comprensión textual. A pesar de la existencia de suficientes referentes teóricos sobre el tema, existen insuficiencias en la concreción de acciones prácticas que permitan ofrecer un adecuado tratamiento a la comprensión de los textos científicos, de manera particular en Fonética y Fonología Españolas.

En la enseñanza de la Fonética y Fonología Españolas de la carrera Educación Especial Logopédica, la comprensión de textos científicos de diversa tipología se hace compleja pues uno de sus objetivos generales es contribuir a la formación de una concepción científica del mundo, mediante la adquisición de un sistema conceptual, procedimental y actitudinal sobre comunicación verbal y no verbal, usos lingüísticos, normas y literatura infantil, por lo que exige, según Roméu Escobar, A. (2002) y Domínguez García, I. (2006), de un diagnóstico oportuno y sistemático para conocer cómo operar en la asignatura, en función de desarrollar las potencialidades de los estudiantes.

Dentro de los textos de diversa tipología se encuentran los científicos cuyo código es generalmente escrito, con la función de informar o referenciar información. Comprenden los textos técnicos (manuales) y los científicos propiamente dichos (informes, tratados, artículos, ponencias, tesis y otros). Su forma elocutiva es expositiva y argumentativa. Se caracteriza por la exactitud, la precisión y la sistematicidad de los medios expresivos.

En el texto científico el signo se emplea con un valor denotativo, de ahí que en él no caben expresiones ambiguas o anfibológicas, pues requiere de un rigor profesional en el que la expresión no puede ser interpretada en otro sentido.

Entre las primeras publicaciones científicas se encuentran el *Journal des sçavans* (Denis de Sallo, París, 5 de enero de 1665), las *Philosophical Transactions of the Royal Society* (Royal Society, Inglaterra) y las *Acta Eruditorum* (Leipzig, Otto Mencke), ambas de finales del siglo XVII. En ese momento, el acto de publicar investigación científica era controvertido e incluso ridiculizado. No era inusual que un nuevo descubrimiento se anunciara como un anagrama, reservando la prioridad al descubridor, pero indecifrible para cualquiera que no compartiera el secreto. Aunque publicaban en ambas revistas (la inglesa y la alemana), tanto Isaac Newton como Leibniz usaban ese sistema y recelaban de la prioridad de sus descubrimientos, lo que les llevó a una feroz disputa (en el caso del cálculo diferencial e infinitesimal). Lógicamente, el método no era eficaz.

La solución más plausible consistió en la publicación de artículos cortos adaptados a un formato estándar (los populares *papers*) en revistas de circulación mundial (los populares *journals*), escritas en un lenguaje aceptable por la comunidad científica: el inglés.

En la actualidad las nuevas tecnologías han revolucionado el crecimiento y acceso a las publicaciones científicas. En los años 80 del siglo XX empezaron a aparecer las publicaciones de acceso abierto en las que cualquier usuario, científico o no, podía acceder a las bases de datos de publicaciones de ciertas revistas.

Hoy día son varios los investigadores de la lengua que han incursionado en el estudio de este tipo de texto, Roméu, A. (2002) que aborda la enseñanza de la comprensión y producción de textos científicos como un problema interdisciplinario y coincidiendo con la misma Sales, L. (2004).

Como parte del estudio exploratorio (curso 2014 - 2015) realizado por la autora sobre el proceso de comprensión de textos científicos, en la asignatura Fonética y Fonología Españolas, se analizaron documentos normativos pertenecientes a la carrera en cuestión y al subsistema de Educación Especial, encuesta a profesores, observación a los estudiantes y la revisión de tesis de maestrías. A continuación se presentan los resultados más significativos:

Se pueden precisar como **fortalezas** detectadas las siguientes:

- Calidad de los estudiantes de primer año de la carrera carrera Educación Especial Logopédica.
- Los profesores consideran necesario dar tratamiento a los textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas, así como en las demás asignaturas del currículo.
- Hoy se cuenta con un libro de texto de la asignatura, un glosario especializado de términos científicos de las ciencias fonética y fonología española, así como el montaje de la asignatura en Moodle lo cual facilita el tratamiento de los textos científicos

Se pueden precisar como **debilidades** detectadas las siguientes:

- Insuficiencias al utilizar creadoramente los nuevos significados asimilados y establecer relaciones intertextuales en el tratamiento de los textos científicos.
- Inadecuada preparación de los estudiantes para alcanzar una plena concepción científica del mundo en la relación pensamiento-lenguaje.
- Poco desarrollo de la habilidad de realizar consulta de fuentes que activen los conocimientos previos para interactuar con el texto científico.
- Insuficiente consulta y lectura de este tipo de texto.
- Los contenidos y temas tratados en las diferentes asignaturas del currículo carecen de orientación y estimulación para la comprensión de textos de diversa tipología y en particular de los científicos.
- Limitaciones en el trabajo con estrategias didácticas que posibiliten el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en otras ciencias y asignaturas.

Estos resultados, permitieron constatar la **situación problemática de la investigación**: El proceso de formación de la carrera Educación Especial Logopédica no satisface las necesidades profesionales de los estudiantes del primer año en cuanto al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

De modo que se manifiesta como **contradicción**: las insuficiencias que tienen los estudiantes en la comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas, contrasta con la necesidad de dotarlos con las herramientas teórico - prácticas que les permitan una adecuada comprensión de este tipo de texto y les garanticen una adecuada producción del discurso científico.

De ahí que se identifique el siguiente **problema científico**: ¿Cómo contribuir al desarrollo del proceso de comprensión del texto científico en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saíz Montes de Oca”?

Se declara, como **objeto de estudio**: el proceso de comprensión del texto científico.

Como **campo de acción** se precisa: el proceso de comprensión del texto científico en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la

carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”

Para darle solución al problema planteado se propone como **objetivo de la investigación:** elaborar una estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión del texto científico en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”.

Guían la investigación un conjunto de preguntas y tareas científicas, que permitieron la obtención del resultado final.

### **Preguntas científicas.**

1- ¿Cuáles son los referentes teóricos y metodológicos que sustentan el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas?

2- ¿Cuál es el estado actual del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”?

3- ¿Qué estructura y contenido debe tener una estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”?

4- ¿Qué efectividad debe alcanzar la aplicación de una estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”?

### **Tareas de investigación:**

1. Determinación de los referentes teóricos y metodológicos que sustentan el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas.
2. Diagnóstico del estado actual del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”.
3. Diseño de una estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”.
4. Determinación de la efectividad de una estrategia didáctica para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”.

La presente investigación se sustenta en el enfoque dialéctico- materialista, el cual rige todo este proceso de investigación. Para el estudio del presente tema investigativo se aplican los siguientes **métodos**:

Método del nivel teórico: posibilitan descubrir, analizar, sistematizar e interpretar los resultados obtenidos, para llegar a conclusiones confiables que permitan resolver el problema. Entre ellos se encuentran:

- El análisis histórico-lógico para profundizar en los antecedentes y en las tendencias actuales del proceso de comprensión de textos científicos como uno de los procesos fundamentales dentro de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.
- La sistematización para la interpretación, enriquecimiento, confrontación, modificación y construcción de conocimientos teórico – prácticos sobre los procesos de desarrollo de la comprensión de textos científicos en primer año de la carrera

Educación Especial Logopédica y en la comprensión de textos científicos, desde los presupuestos teóricos asumidos por el autora.

- La modelación para la elaboración de la estrategia que contribuya al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonología Españolas; y para establecer las relaciones esenciales entre sus diferentes etapas y componentes.
- El análisis y la síntesis para el análisis de los diferentes enfoques acerca del proceso de comprensión de textos científicos y en la interpretación de los datos que se obtendrán de la aplicación de instrumentos a los estudiantes.
- La inducción y la deducción para realizar inferencias y arribar a conclusiones, a partir de la información obtenida, así como para establecer relaciones esenciales entre la variable independiente y la dependiente, planteadas anteriormente.
- El sistémico-estructural para concebir los componentes de la estrategia didáctica que se propone y su relación dinámica en virtud de desarrollar el proceso de comprensión de textos científicos.

En el transcurso de la investigación se emplean métodos del nivel empírico que permitieron el descubrimiento y la acumulación de datos, que sirvieron de base para dar respuesta al problema científico planteado:

- El análisis documental: se utiliza para el análisis de toda la bibliografía consultada y la profundización en los referentes y fundamentos teóricos del tema a través del estudio de documentos normativos y estrategias elaboradas a diferentes instancias.
- Las entrevistas a profesores de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica para constatar su estado de opinión acerca de la labor que realizan en relación con la comprensión de textos científicos; así como las diferentes vías que utilizan en función del desarrollo de este proceso y de lograr que los estudiantes se interesen por el mismo.
- La observación se utiliza en las observaciones a clases, en la etapa de diagnóstico para profundizar en la temática objeto de estudio y en la etapa de evaluación de la estrategia para valorar el comportamiento de la variable operacional como proceso,

durante la validación empírica. Facilita una percepción atenta, racional, planificada y sistemática, de los fenómenos relacionados con los objetivos de la investigación.

- La prueba pedagógica para medir el estado actual del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos, durante los estudios de diagnóstico que se realizarán.
- El experimento en su variante pre-experimental para validar empíricamente la efectividad de la estrategia didáctica elaborada.

Los métodos estadísticos que se utilizan en el procesamiento de la información recopilada durante el proceso de investigación, serán los siguientes: técnicas de la Estadística Descriptiva para determinar el porcentaje cuantitativo de los resultados obtenidos, expresados en tablas y sus consiguientes gráficos, de manera que permitan llegar a conclusiones y generalizaciones que enriquezcan la investigación.

**Actualidad:** El tema es de actualidad, al corresponderse con una de las exigencias actuales para la formación del profesional de la carrera Educación Especial Logopédica y por la propia estrategia didáctica que debe contribuir al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos, a partir de un sistema de acciones a desarrollar como parte de las actividades docentes; estas propician la comprensión de este tipo de texto, en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica en la Universidad de Pinar del Río “Hermanos Saiz Montes de Oca”.

**Significación Práctica:** Lo constituye la estrategia didáctica que contribuye al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos, el cual continúa siendo un problema actual en la enseñanza de la lengua materna en la formación del profesional de la educación; dado fundamentalmente, por el insuficiente empleo de vías que estimulen dicho proceso.

**Novedad Científica:** Está dada en que no se conocen antecedentes de un resultado científico similar que estudie el tratamiento de la comprensión de textos científicos en el proceso enseñanza-aprendizaje de la asignatura Fonética y la Fonología Españolas, además los textos científicos concebidos para el desarrollo de las actividades tienen como propósito fundamental incentivar el interés por la comprensión de este tipo de texto como medio de aprendizaje en los alumnos para ampliar su universo del saber y desarrollar habilidades comunicativas.



## **CAPÍTULO I. REFERENTES TEÓRICOS Y METODOLÓGICOS QUE SUSTENTAN EL PROCESO DE COMPRENSIÓN TEXTUAL.**

Este capítulo contiene la sistematización de los referentes teóricos acerca del proceso de comprensión textual, con énfasis en los textos científicos dentro del proceso de enseñanza-aprendizaje desde la asignatura Fonética y Fonología Españolas en la carrera Educación Especial Logopédica.

### **1.1 El proceso de comprensión textual. Principales fundamentos teóricos.**

El uso correcto del idioma es una tarea pendiente y batalla constante precisada de ganarse en escuelas, espacios comunitarios y medios de comunicación. El respeto y cuidado hacia la preservación de la lengua materna urge en estos tiempos de compromiso personal y voluntad colectiva para romper las barreras comunicativas que la empañan. La lengua materna constituye un macro eje transversal del currículum en tanto, el lenguaje como principal instrumento de comunicación humana y de acuerdo con sus funciones noética y semiótica, está implicado en la construcción de conceptos y su transmisión. En este sentido, se reconoce la importancia que posee una adecuada comprensión para que la comunicación se produzca con eficiencia, y es que el ser humano tiene ante sí situaciones que permanentemente requieren ser comprendidas para, en correspondencia, asumir determinadas pautas de actuación.

Al respecto es importante destacar que ha habido un salto cualitativo desde el punto de vista didáctico en relación con las concepciones acerca de la comprensión y la lectura, pues si bien a mediados del pasado siglo, era asociada al reconocimiento de los grafemas y su relación con los correspondientes fonemas, hoy es entendida como un proceso vinculado fundamentalmente a la comprensión de lo que se lee y a la construcción de significados.

La comprensión (comprender, del latín *comprehendere*) como proceso implica entender, penetrar, concebir, alcanzar, discernir, descifrar (decodificar) desteter significados y reconstruirlos. Al respecto expresa Parra, M. “de esta forma la comprensión, y especialmente la del texto escrito, reafirma su carácter rector en la adquisición y desarrollo de la lengua materna y la lectura constituye un elemento clave

para su dominio pues los códigos del idioma se fijan mediante la memoria visual y necesariamente al leer también se desarrolla el trabajo con los conceptos".<sup>1</sup>

El interés por la comprensión lectora no es nuevo. Desde principios del siglo XX, los educadores y psicólogos han considerado su importancia para la lectura y se han ocupado de determinar lo que sucede cuando un lector cualquiera comprende un texto. El interés por el fenómeno se ha intensificado en años recientes, pero el proceso de la comprensión en sí mismo no ha sufrido cambios análogos. Lo que ha variado es nuestra concepción de cómo se da la comprensión; sólo cabe esperar que esta novedosa concepción permita a los especialistas en el tema de la lectura desarrollar mejores estrategias de enseñanza.

A finales del siglo XX surge y alcanza impulso notable la lingüística del texto que se ocupa de los actos de habla que realiza un hablante en una situación determinada y que pueden estar integrados por manifestaciones habladas o escritas. En esta se aplica la etnografía, la etnometodología, la sociolingüística, la pragmática, la psicolingüística, la estilística, para estudiar el discurso de acuerdo con la situación y el contexto, las relaciones que se establecen entre sujeto-objeto-sujeto y sujeto-sujeto mediante un análisis discursivo funcional de sus estructuras, relaciona las dimensiones sintáctica, semántica y pragmática del texto.

Con los estudios de la lingüística textual aparecen múltiples definiciones de texto, unas más amplias y otras más restringidas. Para Lotman, Y. (1979) el texto es *"todo discurso cifrado en uno o varios códigos, que se nos ofrece como una unidad de comunicación concluida y autónoma. Son texto pues, un telegrama, una conversación telefónica, una película, una novela, una fotografía, un cuadro de pintura, un poema, una canción."*

---

<sup>1</sup> PARRA, MARINA. La aplicación de la lingüística textual a la producción del texto escrito, en Revista "Encuentros", III Simposium de actualización científica y pedagógica de la lengua española y la literatura. Tenerife. p. 26.1992.

Para Van Dijk, T. (1983) *“Texto es una abstracción, un constructo teórico, que se concreta o manifiesta mediante los discursos que el individuo produce en diferentes situaciones comunicativas y distintos contextos”*.

Parra, M. (1990) refiere que es *“la unidad comunicativa fundamental”* y *“encuentro semiótico mediante el cual se intercambian los significados”*

En sentido amplio, el texto, según Roméu, A.(2003) incluye todas las formas de expresión que el hombre emplea para emitir significados y que comprende los discursos orales o escritos, pinturas, esculturas, películas o, simplemente, la forma como vestimos o vivimos. En su sentido estrecho, constituye cualquier enunciado comunicativo coherente, portador de un significado, que se expresa en un contexto determinado, con una intención y una finalidad definidas, para lo cual el emisor se vale de determinados medios comunicativos funcionales.

Opina dicha autora que todo texto es resultado de la integración de múltiples saberes: lingüísticos, comunicativos, matemáticos, históricos, geográficos, etc., lo que permite explicar su naturaleza interdisciplinaria. Un individuo culto se conoce por su capacidad para integrar múltiples saberes en los textos que comprende o produce. El análisis de un texto por ello, debe implicar precisamente el “desmonte” de esa “integración de múltiples saberes”.

La autora de la tesis concuerda con el criterio de la Dra. Angelina Roméu, pues el hombre en su contexto social vive en un mundo con el que establece comunicación a través de textos diferentes o de tipología diversa y por supuesto debe enfrentarse a la comprensión de estos. Visto así, el texto no es una sumatoria de enunciados, oraciones y párrafos (los escritos), de extensión o tamaño determinado, para que sea tal, se hace necesario que satisfaga su intención comunicativa e interactiva, posea una estructura y cumpla una función específica.

Con frecuencia diversos autores emplean indistintamente texto y discurso para referirse a la misma realidad. Sin embargo, se comparte el criterio de Roméu quien expresa que un texto es *“un enunciado comunicativo coherente, portador de un significado, que cumple una determinada función comunicativa (representativa, expresiva, artística) en un contexto determinado, que se produce con una determinada intención comunicativa”*

*y una determinada finalidad, que posibilita dar cumplimiento a ciertas tareas comunicativas para lo cual el emisor se vale de diferentes procedimientos comunicativos y escoge los medios lingüísticos más adecuados para lograrlos.”*  
(Roméu, 1966:21)

Por otra parte, el discurso según el criterio de la autora, es una categoría más restringida, ligada a la relación pensamiento- lenguaje, en particular en cada una de las lenguas desarrolladas y adquiridas socialmente por cada comunidad lingüística donde se materializan las estructuras lingüísticas y discursivas de cada una de ellas y su interrelación en el entramado del discurso en dependencia de la intención y la finalidad del mensaje, así como la posición que asume el perceptor al atribuir un significado.

Se considera que la diferencia esencial entre texto y discurso radica precisamente en la diferencia entre lenguaje y lengua, el primero como capacidad común a los seres humanos de comunicación mutua por medio de cualquier sistema de signos, expresados en diversos códigos, aún aquellos que no se han concebido específicamente para la comunicación pero que en situaciones y contextos determinados funcionan en este sentido. Y la segunda, como sistema de signos lingüísticos depositados en la conciencia social que se manifiesta en el discurso comunicativo de cada hablante mediante el código verbal, mediante la palabra. De acuerdo con esta diferenciación se puede inferir que todo discurso constituye también un texto, pero no todo texto puede constituir un discurso.

En ambos casos, texto y discurso, existe un vínculo con el término contexto que según Van Dijk, T. (1983), es la estructura de todas las propiedades de la situación social que son pertinentes para la producción o percepción del discurso. Visto de esta forma el contexto incluye los elementos que se interrelacionan en el texto y en el discurso: la situación, la intención, el status social de los interlocutores, así como los factores espacio-temporales e implica a los propios sujetos en calidad de miembros de categorías sociales, grupos o instituciones.

El proceso de comprensión que implica reaccionar inteligentemente ante el contenido del texto ha sido objeto de innumerables investigaciones, de las cuales han surgido tres modelos generales que tratan de explicar los procedimientos implicados en la lectura,

ellos son: procesamiento ascendente, procesamiento descendente y modelo interactivo.

Las investigaciones más actuales sobre comprensión lectora en Cuba, se sustentan en el modelo interactivo, pues además de relacionar los dos procesos anteriores, destaca la participación activa que desempeña el lector ante el texto, quien apoyado en el cúmulo de conocimientos que posee sobre el tema busca y da sentido a lo escrito relacionándolo con el contexto. García, C. (2005), Arias G, Méndez M. y Almenares D. (2007), Roméu, A. (1996), entre otros.

Este modelo destaca el papel activo del lector, que unido a los conocimientos, habilidades, y valores que posee, atendiendo al contexto, interactúa con el texto para construir nuevos significados.

La comprensión de textos ha sido abordada por diferentes investigadores, se le concede un extraordinario valor, en relación con el aprendizaje, puesto que solo si se produce una adecuada comprensión de la tarea propuesta por el profesor, el alumno podrá hallar la solución o soluciones pertinentes.

Para Van Dijk, T. (1983) la comprensión textual es un proceso estratégico en el cual el lector pone en juego sus recursos cognoscitivos, sus conocimientos previos para interpretar y dar coherencia en un texto escrito.

De esta forma la comprensión como proceso integrador ha de tener en cuenta las llamadas por Van Dijk, T. (1983) macroreglas de proyección semántica: la supresión, proceso de decantación de lo esencial y lo superfluo; la generalización, resume de forma abarcadora la idea general; la construcción, reconstruye la secuencia original en su propio código.

Para Alonso, J. (1995) *“es el producto final de la lectura y depende simultáneamente de los datos proporcionados por este y de los conocimientos de distintos tipos que posee el lector”*.

La comprensión de textos, afirma Parra, M. (1992) *“es lo que nos lleva a captar correctamente el contenido de un texto y almacenarlo en la memoria semántica para poder reconstruirlo”*.

García Alzola, E. (1992) considera que para la comprensión del mensaje ha de penetrarse en sus significados literal o explícito, intencional o implícito y complementario. Pero esto corresponde a lo que puede llamarse el primer nivel de comprensión lectora. Parra, M. afirma que la lingüística textual relaciona la sintaxis, la semántica y la pragmática. Ambos criterios tienen puntos de contacto.

Según Montaña Calcines, J. (s.f) el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lectura y comprensión de textos se sustenta en los principios siguientes:

- Continuo: La enseñanza-aprendizaje de la lectura es un proceso continuo y permanente, comienza a partir de una muy temprana edad, es evolutivo y su progresión depende de su práctica sistemática y sistémica en situaciones funcionales de lectura. Es un proceso que se da desde todas las materias o asignaturas escolares.
- Teórico: La escuela debe ayudar al alumno a comprender cuál es el proceso lector, en qué consiste y cuáles son sus características. El saber cómo se lee y se comprende es condición indispensable para poder mejorar la calidad del proceso.
- Práctico: Sólo es posible avanzar en el proceso de lectura y comprensión ante situaciones funcionales de lectura. El que aprende a leer debe poder distinguir entre actos de lectura cuya finalidad es comprender y servirse de un texto y ejercicios de entrenamiento cuya finalidad es ayudar a dominar una técnica o desarrollar una actividad metalectora.
- Extensivo e intensivo: Debe abarcar todos los tipos de textos, todas las estrategias y debe entrenarse en todas las áreas y asignaturas del currículum.

Todo texto, según A. Roméu (1992), es portador al menos de tres significados:

1. **Literal o explícito:** Se refiere de manera directa y obvia al contenido.
2. **Intencional o implícito:** Puede descubrirse. Es el que sin estar escrito se encuentra como entre líneas en el texto.
3. **Complementario o cultural:** Incluye todos los conocimientos que a juicio del lector enriquecen o aclaran el significado literal.

La captación de los significados citados es esencial para poder lograr la lectura inteligente, que le permite al lector alcanzar el primer nivel: la traducción o (re) construcción del significado que el texto expresa. Pero la lectura no concluye aquí con la obtención de la información; a partir de este primer nivel es necesario que el lector evalúe dicha información y la utilice, lo que le exige alcanzar el nivel de lectura crítica o de interpretación y el nivel de lectura creadora o de extrapolación.

Según Angelina Roméu (1992) la comprensión que establece el sujeto con el texto puede ser: inteligente, crítica y creadora.

**Comprensión inteligente:** Decodifica y determina el significado de las incógnitas léxicas y precisa cuál se actualiza en ese contexto.

**Comprensión crítica:** Utiliza adecuadamente los argumentos que le servirán para asumir una actitud crítica ante el texto, asume una posición ante él. No deja de ser una lectura inteligente, solo que tiene lugar en un nivel más profundo.

**Comprensión creadora:** Supone un nivel profundo de comprensión del texto, que se alcanza cuando el lector aplica lo comprendido, ejemplifica o extrapola.

Estos niveles no se alcanzan de manera independiente o aislada, sino que los tres de forma simultánea actúan entre sí y constituyen un único proceso a la hora de comprender un determinado texto.

Los estudios vigotskianos, desde su enfoque histórico cultural, constituyen sin lugar a dudas, un referente esencial para la comprensión de textos y tratamiento de la lengua en general, los cuales permitieron que la visión y actuación al respecto continuaran enriqueciéndose.

### **1.1.1 La tipología textual: el texto científico**

La diversidad textual refleja no sólo una visión del mundo, sino que además proporciona valores, costumbres, formas de pensamiento, válidos tanto para interpretar la realidad, como para producir significados. La tipología diversifica las lecturas de tipo literario. Su existencia y el dominio de determinadas características en la conciencia de los estudiantes ofrecen propósitos diferentes, estados de reflexión, motivos, mecanismos de auto-conocimientos que influyen en su interacción con el texto y estimulan su interés por la lectura.

Hablar de la diversidad textual es hablar de la diversidad de usos del lenguaje. Los textos varían según las circunstancias de su producción y las funciones comunicativas que cumplen. Esta es la razón básica por la cual se puede hablar de la existencia de variadas tipologías textuales.

Con el término tipo de texto se alude a *“la designación teórica de una forma concreta de texto, descrita y definida dentro del ámbito de una tipología textual”* Grass, E. (2002).

De acuerdo con los llamados géneros se clasifican en: narrativos, poéticos y dramáticos; según las líneas de composición en: progresivos (narrativos) y (expositivos), enumerativos (descriptivos) y asociativos (dialogados).

La clasificación de los textos según la función comunicativa que le es esencial es tarea de la estilística funcional, lo que implica comprender como punto de partida los conceptos de estilo. Varias definiciones han sido dadas desde la lingüística, entre las que figura: *“El estilo del enunciado resulta de la selección de los medios de expresión, determinada por la naturaleza y las intenciones o la situación del sujeto hablante o escribiente, y de su comprensión”* Dubsky J.(1986).

A partir de la definición de este autor, se exponen diferentes textos de acuerdo con su consideración general de estilo:

1. Estilo funcional esencialmente comunicativo: (coloquial-íntimo). Dentro de este estilo se encuentran tipos de textos como: diario personal, agenda, apuntes, cartas, postales, felicitaciones, dedicatorias.
2. Estilo funcional artístico (literario-estético). Recoge en él a tipos de textos como: poesías, novelas, cuentos, relatos historietas, teatros, comerciales.
3. Estilo funcional profesional o de trabajo. En los textos de este estilo se hace una distinción entre los textos académico-científicos y los oficiales. En los académico-científico se encuentran textos como: redacciones formales, resúmenes, esquemas, fichas, apuntes, test, Informes, monografía y dentro del estilo oficial aparecen actas, cartas, notas, anuncios, avisos, citaciones, reglamentos, resoluciones, instrucciones, circulares, hago constar, certificaciones.



Otros autores como Alonso, J. (1995); Shishkova, T.H. y Popok J.K. (1989), entre otros, proponen otras clasificaciones de textos según el estilo, coincidentes en su esencia. Sobre esta base Sales, L. (2004) propone la siguiente clasificación de textos:

1. Estilo funcional-coloquial: conversación, discusión, debate, la carta familiar y privada, el comentario oral informal.
2. Estilo funcional-profesional: sub-estilo científico y científico popular (notas, resumen, ponencia, informe, artículo, libros de textos); sub-estilo oficial (acta, carta oficial y comercial, circular, informe, hago constar, certificaciones, oratoria, notas); sub-estilo publicista (noticia, crónica informativa, entrevista, reportaje, artículo, comentario, avisos).
3. Estilo funcional artístico: narrativa, lírica, dramática (teatro y guión de cine), humorismo, artículo de crítica artística.

No obstante la amplia gama de criterios existentes respecto a la diversidad textual, es preciso asumir una clasificación determinada para que se dé un trabajo homogéneo en este sentido. Según los criterios que en la actualidad priman en la enseñanza de la lengua, a partir de lo propuesto al respecto por Roméu, A. (1996), se asume la siguiente clasificación, reformulada por Domínguez, I. (2007).

1. Según su código: orales, escritos, icónicos, simbólicos y gráficos.
2. Según su forma elocutiva: dialogados, narrativos, descriptivos, expositivos y argumentativos.
3. Según su función: informativos (referenciales o representativos), expresivos, poéticos y apelativos
4. Según el estilo: coloquiales, oficiales (administrativos, jurídicos, diplomáticos), publicistas (políticos, periodísticos y publicísticos), literarios (líricos, épicos y dramáticos) y científicos.

Dentro de la diversidad textual se incluyen los textos científicos los que se producen en el contexto de la comunidad científica, con la intención de presentar o demostrar los avances producidos por la investigación.

Según el sitio web de la Real Academia Española (RAE) <http://dle.rae.es/> (s.f) se deriva del vocablo latino “scientia”, y significa: conjunto de conocimientos obtenidos mediante

la observación y el razonamiento, sistemáticamente estructurados y de los que se deducen principios y leyes generales con capacidad predictiva y comprobables experimentalmente.

El desarrollo de la ciencia y la técnica en el presente siglo ha colocado en un primer plano el problema del procesamiento de la información científica. Se incrementa a diario el número de personas que acceden a la educación superior y que aspiran a la obtención de títulos académicos y grados científicos. Lo anterior ha contribuido a incrementar el interés por la obtención y producción de información científica, para lo cual la escuela no siempre garantiza la preparación necesaria. La tarea de elaborar textos científicos ha quedado un tanto a la espontaneidad e interés de cada cual, lo que ha influido en que algunas personas no dispongan de las “herramientas” lingüísticas, discursivas y estratégicas para comunicarse en el estilo propio de la ciencia, de ahí que su estudio constituya una necesidad de nuestro tiempo.

La tarea fundamental de la ciencia es demostrar teorías, para lo cual describe los fenómenos, formula hipótesis, explica las causas de los hechos, predice su comportamiento y actúa sobre la realidad para transformarla. El habla científica ha estado condicionada históricamente por el propio avance de la ciencia, y se desarrolla constantemente a partir del surgimiento de nuevas ramas del conocimiento, que poseen sus propios sistemas categoriales, principios y leyes.

Al caracterizar el estilo científico de los textos Shishkova, T.H. y Popok J.K. (1989) sostienen:

“El estilo científico consiste en demostrar teorías, argumentar hipótesis, interpretar, describir, clasificar, explicar los fenómenos de la realidad objetiva y transmitir conocimientos. Cualquier texto científico refleja la actividad intelectual del hombre, el progreso de la ciencia y la técnica El lenguaje científico no consiste en una mera nomenclatura que da nombre a las cosas, se trata de un lenguaje completo, funcional y totalmente viviente”.

En los textos científicos refiere Gráss, E. (2002) que abundan las exposiciones, descripciones y argumentaciones, se hace necesario analizar las relaciones de causalidad (causa por el efecto y viceversa), las analogías (semejanza, igualdad para

establecer la comparación), la parcialidad (el todo y las partes), y temporalidad, focalizando las mismas para lograr la elaboración de inferencias que pueden ser: de propiedades, cualidades, partes, características, rasgos de determinados aspectos, la identificación de conceptos, elaboración de hipótesis, el uso del triángulo descriptivo de la relación todo-partes; entre un antes y un después.

En el artículo "La comunicación en la ciencia" Roméu, A. (2002) define: Los textos científicos son solamente escritos que en su elaboración pueden usarse otros códigos como el oral, icónico, y el simbólico, su forma es retórica o elocutiva, predomina la exposición, la argumentación; su función es informativa o referencial, y desde el punto de vista estilístico se hace en ello el uso de los medios lingüísticos, su carácter es monosémico, que contribuye a la exactitud pues su terminología es propia y los términos designan una sola cosa; su impersonalidad, que se revela en que no descubre la subjetividad o personalidad del autor y su objetividad al reflejar el conocimiento de la realidad, su esencia y las leyes que la rigen.

El texto científico es un reflejo de la actividad cognoscitiva del hombre y del progreso de la ciencia y la tecnología, y posee las mismas características de la ciencia, a saber, la impersonalidad, la objetividad y la exactitud.

La impersonalidad: constituye un rasgo esencial que diferencia el estilo científico de otros estilos. Se revela en que el científico expone sus puntos de vista sin descubrir su subjetividad, su personalidad, en aras de ser fiel a la verdad científica.

La objetividad: se relaciona con la impersonalidad. Si se tiene en cuenta que el objeto de la ciencia es la realidad, al estudiar dicha realidad, como algo que existe de forma independiente de nuestra conciencia, el hombre penetra en ella para descubrir su esencia y las leyes que la rigen, y llegar así a la verdad científica objetiva.

La exactitud: se relaciona con la objetividad, en que como rasgo de la ciencia, permite develar la esencia de forma precisa.

Para lograr que el texto científico posea las características antes apuntadas es necesario dominar los medios comunicativos propios de su estilo, mediante los cuales se construyen las teorías. Estos medios pueden constituir recursos propios del

sistema (morfológicos, léxicos y sintácticos), así como textuales, cuando nos referimos al discurso científico, su estructura y funcionamiento. Veamos a continuación las características más significativas.

#### Características morfológicas:

En el lenguaje científico se hace un uso bastante peculiar de las principales categorías morfológicas: sustantivos, adjetivos, pronombres y verbos.

Existe en él un predominio de los sustantivos y los adjetivos, lo que está dado por la capacidad que tienen estas categorías para transmitir información. El número de los sustantivos en la prosa científica aumenta a consecuencia de la sustantivación de otras partes de la oración, que asumen las funciones del sustantivo, a fin de condensar y expresar con mayor exactitud los conceptos.

Otro fenómeno interesante es el que ocurre cuando los verbos se desemantizan y en lugar de una forma verbal unimembre, se emplea una locución verbo-nominal.

La presencia de los nombres sustantivos le da concreción al texto científico y le resta ambigüedad. Con ella disminuye el empleo de conjunciones y relativos que hacen más compleja la elaboración sintáctica.

Respecto al adjetivo, existe la opinión errónea de que su empleo en los textos científicos es reducido. Realmente, el significado esencial de una definición, por ejemplo, está dado por los adjetivos, que contribuyen a fijar las cualidades estables de los objetos, en relación con un espacio y un tiempo determinados por lo que no pueden expresar grados de comparación, de ahí que se les denomine adjetivos relativos. El número de estos adjetivos es cada vez mayor, como consecuencia del propio desarrollo de la ciencia, que convierte los adjetivos calificativos de uso corriente en términos de la ciencia. Estos adjetivos al convertirse en relativos, adquieren sus características, como por ejemplo, no expresar grados de comparación.

Una característica del texto científico es que en él no se encuentran diminutivos, lo que le daría al texto una carga afectiva y emocional no apropiada a su estilo, y las categorías de género femenino y objeto animado, apenas aparecen.

En el texto científico, es frecuente el uso de sustantivos en plural, cuyo empleo en el lenguaje común es, generalmente, en singular.

Otra característica distintiva del lenguaje científico es que en él no aparecen los pronombres personales yo, tú y usted, mientras que él, ella y ellos se emplean frecuentemente. El pronombre nosotros se usa con diferentes matices o funciones.

El verbo constituye una categoría morfológica, que asume una posición neutral en el estilo científico, teniendo en cuenta que su objetivo es analizar y establecer las relaciones entre los objetos. Se emplea generalmente en forma pronominal, lo que contribuye a impersonalizar el texto.

#### Características léxicas:

El léxico constituye el rasgo principal del estilo científico, que lo diferencia de otros estilos comunicativos. Los términos, o palabras propias de la ciencia, son comprensibles sólo para los científicos, y empleadas en otros estilos, exigen ser explicadas o “traducidas”, como ocurre con las voces extranjeras. Mediante las palabras que constituyen términos, es posible identificar la pertenencia del texto a una determinada rama del saber científico, y dichos términos se diversifican y aumentan, a medida que avanza la ciencia.

En este tipo de texto, es posible encontrar tres clases de palabras: a) las de uso común y que aparecen en cualquier texto; b) las que constituyen términos de la ciencia y c) las que constituyen términos automatizados.

#### Características sintácticas:

La prosa científica presenta también algunas características sintácticas propias, que le dan coherencia, logicidad, y claridad. Algunos de los recursos sintácticos de los que ella se vale son el empleo de oraciones compuestas por subordinación, que expresan finalidad y causalidad y contribuye a dar al texto un carácter lógico y convincente Shishkova, T.H. (1989) en tanto se facilita la explicación. Por el contrario, es raro el empleo de oraciones simples aisladas, que resultan estilísticamente marcadas y se emplean para expresar de forma resumida una idea, o para hacer una generalización.

El empleo de oraciones impersonales es otra de las características sintácticas esenciales del estilo científico. La impersonalidad se logra mediante dos procedimientos:

- Con construcciones modales que expresan posibilidad, imposibilidad, obligatoriedad y necesidad.
- Con verbos impersonales y construcciones pasivas.

En la estructura sintáctica del texto científico se encuentran con frecuencia subordinadas que permiten introducir opiniones, criterios, valoraciones y que aparecen en estilo indirecto.

Otra característica de la sintaxis científica es su alto grado de condensación, que tiene que ver con el mismo volumen de información que se puede expresar con una misma unidad del plano de la expresión. Según Dubsky J. (1986) y otros autores, la condensación sintáctica se manifiesta como expresión de la economía idiomática, y los condensadores sustituyen o acortan las oraciones subordinadas. Como condensadores operan las formas no personales del verbo: infinitivo, gerundio y participio, que funcionan como complementos circunstanciales de tiempo, de causa y de modo.

Características retóricas:

El texto científico posee determinadas características lingüísticas que lo hacen diferente a otros textos. Tales características están en correspondencia con las funciones que el tipo de texto desempeña, a saber, exponer las teorías y ofrecer conclusiones que contribuyan a transformar la realidad.

Según Van Dijk, T. (1983) “en los discursos científicos se presenta una variante especial de las superestructuras argumentativas. (...) no sólo consiste en una conclusión y su justificación, sino también en un planteo del problema y una solución.”

No todos los textos científicos poseen la misma superestructura esquemática. La superestructura o hiperestructura se entiende como la estructura global que caracteriza el texto; es un esquema global al que el texto se adapta. Se puede hablar entonces de

la superestructura del texto narrativo o del texto argumentativo, del texto descriptivo y del expositivo. El tema que se aborda en el texto constituye el contenido o macroestructura, que se subdivide en subtemas o microestructuras, integradas por los párrafos.

Una primera tipología de los textos es la que tiene en cuenta los tipos de prosa establecidos por la retórica. En los textos científicos predominan la descripción, la narración, la argumentación y la exposición.

La prosa descriptiva: La descripción es la forma acumulativa de la representación de lo individual concreto. Se caracteriza por la ausencia de la temporalidad y de relación lógica entre sus componentes (...); consiste en exponer las cualidades de los objetos, fenómenos, procesos, personas, etc., a partir de la percepción que el científico ha logrado conformar y acumula datos e impresiones sobre el objeto descrito, lo que facilita su aprehensión como un todo. Sus procedimientos son la adición, el paralelismo y la contraposición. Orienta la atención hacia aquellos detalles más significativos que caracterizan el objeto.

Aparece usada en el informe, la definición, el artículo, etc. Núñez, R. y del Teso, E. (1996).

La prosa narrativa: Su uso en el texto científico permite ver la secuencia y consecuencia de los hechos, su historia, etc. Se caracteriza por presentar los hechos organizados temporalmente o mediante la relación causa-efecto. Aparece en el informe investigativo, el ensayo y otros textos.

La prosa argumentativa: Presenta hechos, problemas y razonamientos, de acuerdo con la opinión del autor, y los relaciona con las abstracciones y las generalizaciones. Es propia del ensayo, el comentario y del informe investigativo en varias de sus partes (la hipótesis y su demostración, el análisis de los resultados y conclusiones), la monografía, etc. A partir de un tema o una hipótesis, se hace la demostración, que da la posibilidad de presentar, explicar y confrontar las ideas, se acumulan pruebas, se ejemplifica y se llega a determinadas conclusiones.

La prosa expositiva: "La exposición es el equivalente abstracto de la descripción".

En ella aparecen pensamientos, opiniones, etc., que constituyen abstracciones. Aparecen las ideas acumuladas sin que se establezcan entre ellas vínculos, por lo que

no se perciben relaciones lógico-temporales. En este sentido, se asemeja a la descripción, porque se nos presenta como un catálogo o inventario de ideas, más que como un sistema conceptual coherente. Es propia de la presentación de la situación problémica o de la reseña que se hace del problema que se investiga y de su estado actual, y de los criterios que aparecen en la bibliografía, los cuales se dan a conocer en la fundamentación teórica de la tesis, la presentación de un tema, etc. Se considera una forma discursiva ocasional.

Teniendo en cuenta el estudio realizado, la autora define el proceso de comprensión de textos científicos como la evaluación de la capacidad que posee una persona para entender, desteter y reconstruir los significados de un determinado enunciado (discurso o proceso comunicativo) lógicamente estructurado e intencional, que supone la producción-interpretación de significados con un marcado carácter sociocultural.

## **1.2 El proceso de comprensión de textos científicos en la asignatura Fonética y Fonologías Españolas.**

El estudiante en formación de la carrera Educación Especial Logopédica debe ser capaz de dominar la lengua materna como soporte básico de la comunicación y recurso profesional imprescindible que se manifieste en la comprensión de lo que lee o escucha; en hablar correctamente, en escribir con buena ortografía, caligrafía y redacción y en el dominio de formas alternativas de comunicación, lo que le permita servir como modelo lingüístico y lograr una comunicación eficaz con escolares con diferentes necesidades educativas especiales.

La necesidad de preparar a un profesional que responda a estas exigencias está vinculada en gran medida a la labor desempeñada, fundamentalmente, por el colectivo de año que interactúan con ellos en el ámbito pedagógico, donde la impartición de una buena clase garantiza la formación integral del estudiante. En esto influye considerablemente el cumplimiento con eficiencia del plan de estudio propuesto (D) para el primer año de esta carrera, en el que ocupa un lugar especial la asignatura Fonética y Fonologías Españolas.

La fonética y la fonología, como ciencias particulares de la lingüística, han evolucionado en los últimos años producto de los adelantos científico-tecnológicos ocurridos en la sociedad, y ello demanda que los resultados alcanzados en los estudios



del nivel fónico tanto en el mundo iberoamericano como en nuestro país deben ser tratados con coherencia y precisión en la didáctica de la lengua materna que se imparte en la Educación Superior, principalmente en las carreras de la facultad Educación Infantil, donde se forman de manera integral los futuros maestros que deben garantizar un adecuado proceso de lectoescritura y un desarrollo efectivo de habilidades comunicativas en el código oral.

Para ello se debe planificar un tratamiento nuevo de los contenidos fonéticos y fonológicos que se corresponda con las concepciones más avanzadas en los estudios del nivel fonológico de la lengua, lo cual exige por lo tanto una novedosa concepción y aplicación en la didáctica de la lengua materna con un carácter principalmente funcional, la que debe contribuir a un aprendizaje desarrollador a partir del desarrollo de habilidades cognitivas (saber), procedimentales (saber hacer) y actitudinales (saber ser), y no solamente habilidades meramente descriptivas como hasta el momento se ha planificado de manera tradicional en los programas de Fonética y Fonología Españolas en cursos anteriores.

El programa de la asignatura Fonética y Fonología Españolas tiene un total de 54 horas clases, presenta cinco temas y se imparten en un semestre del curso. El primer tema se titula: La Fonética y la Fonología como ciencias, con 8 h/c; el segundo: Fonética y Fonología acústicas, con 8 h/c; el tercero: Fonética auditiva, con 8 h/c; el cuarto: Fonética y Fonología sincrónicas, con 10 h/c; el quinto: La normativa ortológica, con 20 h/c. Cada tema tiene establecidos sus objetivos, contenidos, habilidades específicas e indicaciones metodológicas.

Dentro del sistema de habilidades a desarrollar aparecen: contribuir a la formación de una concepción científica del mundo, mediante la adquisición de un sistema conceptual, procedimental y actitudinal sobre comunicación verbal y no verbal.

Según las indicaciones metodológicas del programa, para el logro de los objetivos propuestos, el profesor tendrá en cuenta al explicar las unidades de este nivel las dimensiones sintácticas y pragmáticas teniendo en cuenta que en este nivel se trabaja con unidades subsígnicas que carecen de significado, pero que es necesario

inicialmente en cada clase partir del análisis de un texto, fundamentalmente literario, que aporta a la significación textual.

En relación con los medios a emplear el programa propone que se necesita la utilización de textos (realizaciones discursivas) que respondan a los objetivos de cada unidad, a los intereses y necesidades de los alumnos, en correspondencia con el programa. Se utilizan aquellos como la TV, videos, software y otros que propicien estudios de las ciencias fonéticas y fonológicas con un carácter principalmente comunicativo y no solo descriptivo.

Es de relevancia especificar que el actual programa de Fonética y Fonología Españolas posibilita el trabajo con el proceso de comprensión de textos en sentido general, una constante en el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua materna, pero no brinda en sí una adecuada fundamentación y orientaciones teóricas y metodológicas precisas sobre cómo desarrollar un eficaz proceso de comprensión de textos científicos, como una de las alternativas posibles para favorecer el desarrollo del proceso comunicativo. En sus objetivos generales se propone contribuir a la formación de una concepción científica del mundo, mediante la adquisición de un sistema conceptual, procedimental y actitudinal sobre comunicación verbal y no verbal, pero esta autora considera que no será posible su alcance si en la asignatura no se logra primero la concepción de las vías idóneas que garanticen el desarrollo efectivo del proceso de comprensión de textos científicos.

### **Conclusiones del capítulo:**

- Los enfoques por los que ha transitado la comprensión de textos corroboran su evolución favorable. La autora asume presupuestos teóricos de diferentes investigadores cubanos que sustentan el proceso de comprensión de textos científicos.
- Si la capacidad para comprender, analizar y producir significados científicos es una necesidad en la formación de profesionales en la universidad, no hay duda que la comprensión del discurso científico debe formar parte del currículo en la universidad actual. No habrá profesionales brillantes sin el desarrollo de esta capacidad.

- La enseñanza de la comprensión de textos, específicamente los científicos, sigue siendo un problema en el aprendizaje de la lengua materna, de ahí la necesidad de diseñar una estrategia didáctica para contribuir al desarrollo de dicho proceso en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.

## **CAPÍTULO II: DIAGNÓSTICO DEL ESTADO ACTUAL DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS CIENTÍFICOS EN ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA CARRERA LOGOPEDIA DE LA UPR “HERMANOS SAIZ MONTES DE OCA”.**

En este capítulo se ofrece un análisis del estado actual que presenta el proceso de comprensión de textos científicos en primer año de la carrera Educación Especial Logopédica, a partir de la aplicación de diferentes instrumentos empíricos que permiten llegar a determinar el estado actual de los principales logros y limitaciones de esta carrera en el proceso de formación académica universitaria pedagógica al estudiar esta tipología textual.

### **2.1 Tratamiento de las variables para el desarrollo del análisis del estado actual.**

Un análisis objetivo del estado actual del proceso de comprensión de textos científicos permitió identificar las deficiencias generadas por las contradicciones entre el estado actual y el estado deseado, pues a pesar de que el tratamiento dado por los docentes a este proceso ha constituido una prioridad durante la formación del profesional docente de la carrera Educación Especial Logopédica, los resultados obtenidos en los estudiantes de primer año no han sido los esperados.

Teniendo en cuenta la prioridad de la solución del problema planteado, un primer paso del procedimiento seguido lo constituyó definir la población que comprende el grupo de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica (17) estudiantes y los profesores de este colectivo de año (11); de ella se tomaron como muestra los 17 estudiantes por lo que coincide con la población y 6 profesores representando el 54,54%.

**Variable dependiente:** proceso de comprensión de textos científicos.

Variable Dependiente	Dimensiones	Indicadores
proceso de comprensión de textos	1 Traducción	1.1-Determinar con palabras propias el contenido del texto científico. 1.2-Determinar las características del texto científico:

científicos.		<p>objetividad, exactitud, impersonalidad, brevedad, concreción.</p> <p>1.3- Determinar los recursos lingüísticos de la sintaxis, la morfología y el léxico propios del texto científico.</p> <p>1.4- Determinar los marcadores textuales empleados en el texto científico.</p> <p>1.5-1.5-Identificar las ideas generales del texto científico.</p>
	2 Interpretación	<p>2.1-Determinar los conceptos presentes en el texto.</p> <p>2.2-Valorar las características presentes en el texto científico.</p> <p>2.3-Valorar los recursos lingüísticos presentes en el texto científico: los sintácticos, los morfológicos y los lexicales.</p> <p>2.4-Explicar las diferencias entre el texto científico y otra tipología textual a partir de sus funciones textuales.</p> <p>2.5-Enjuiciar críticamente el mensaje tratado.</p> <p>2.6-Valorar el tema tratado.</p>
	3 Extrapolación	<p>3.1-Aplicar el mensaje del texto a nuevas situaciones de aprendizaje</p> <p>3.2-Aplicar el mensaje del texto a su mundo vivencial.</p>

### **Parametrización de la variable dependiente (Anexo 1)**

El estudio diagnóstico que se desarrolla incluye el análisis documental y el de los instrumentos, elaborados en virtud del objeto que se constata, y aplicados tanto a los alumnos de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica como a los docentes de este colectivo de año.

## **2.2 Resultados del diagnóstico sobre el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica**

Durante el curso 2015-2016 se procedió a la aplicación de diversos instrumentos que respondieran a métodos y técnicas, tales como: revisión de documentos, encuesta y prueba pedagógica. A continuación se refieren estos resultados.

### **2.2.1 Análisis documental**

En el análisis documental se tuvieron en cuenta los siguientes documentos: (Anexo 2)

- El modelo del Profesional de la carrera Educación Especial Logopédica.
- Documentos normativos.
- Estrategias de carrera, de disciplinas y colectivo de año.

#### **Modelo del profesional:**

En el modelo del profesional de la carrera Educación Especial Logopédica se constata la aspiración de que los estudiantes dominen la lengua materna como soporte básico de la comunicación y recurso profesional imprescindible, que se manifieste en la comprensión de lo que lee o escucha.

#### **Documentos normativos:**

En el programa de la disciplina Estudios Lingüísticos se propone la comprensión de textos de diversa tipología y en el de la asignatura Fonética y Fonología Españolas la contribución a la formación de una concepción científica del mundo, mediante la adquisición de un sistema conceptual, procedimental y actitudinal sobre comunicación verbal y no verbal, sin embargo no se incluye en estos documentos normativos el proceso de comprensión de textos científicos capaz este de lograr los objetivos propuestos .

En la bibliografía orientada para la asignatura Fonética y Fonología Españolas es insuficiente la teoría sobre los textos científicos.

#### **Estrategias de carrera, de disciplinas y colectivo de año.**

La revisión de las estrategias permitió determinar que:

La atención al proceso de comprensión de textos en las asignaturas del currículo de primer año aún es insuficiente, y el tratamiento al texto científico es muy limitado, solo se destacan las dificultades ortográficas como centro de las deficiencias comunicativas y se diseñan acciones solo para este componente.

Existe la planificación de acciones destinadas a la aplicación, en toda su extensión, del Programa Director de Lengua Materna, no así para el proceso de comprensión de textos científicos, las estrategias de las disciplinas del departamento de Logopedia señalan aspectos relacionados, sobre todo, con el sistema de conocimientos de cada área en específico, sin revelar las dificultades en torno al proceso de comprensión textual.

Estas estrategias carecen del trabajo metodológico en torno al tratamiento del proceso de comprensión de textos científicos desde cada asignatura como componente priorizado; se reconocen insuficiencias teóricas y metodológicas de los profesores para tratar adecuadamente en el proceso de enseñanza-aprendizaje (PEA) de sus asignaturas el proceso de comprensión textual.

### **2.2.2 Resultados de la encuesta a docentes**

La encuesta realizada a 6 profesores que imparten clases en la carrera Educación Especial Logopédica en primer año, tuvo como objetivo determinar los criterios de los profesores que imparten clases en primer año de la carrera Educación Especial Logopédica sobre el proceso de comprensión de textos científicos.

El instrumento se compone de 6 preguntas, de ellas 4 son cerradas donde responderán siempre, casi siempre, a veces o nunca desde el punto de vista del docente en correspondencia con el proceso de comprensión de textos científicos y dos preguntas abiertas que posibilitan al docente la argumentación de sus criterios. (Anexo 3).

La primera pregunta estaba dirigida a que expresaran qué es para ellos un texto científico, donde los 6 docentes para un 100% de los encuestados, concuerdan en que

es un texto que posee términos propios de la ciencia correspondientes, un lenguaje claro y preciso sin ambigüedades.

La segunda pregunta estaba dirigida a cómo desde la asignatura que imparten contribuyen a darle tratamiento al proceso de comprensión de textos científicos, donde los 6 docentes , que representan el 100% de los encuestados, reconocen que a veces desde su asignatura contribuyen al proceso de comprensión de textos científicos.

En la tercera pregunta los 6 docentes que representan el 100% de los encuestados refieren que los estudiantes casi siempre presentan dificultades en el proceso de comprensión de textos científicos, este mismo por ciento de docentes refieren en la cuarta pregunta que a veces los directivos de la institución conciben actividades metodológicas que contribuyan a elevar su preparación en el proceso de comprensión de textos científicos.

La pregunta número cinco confirmó que el 100% de los encuestados coincide en que las acciones didácticas para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de la carrera Educación Especial Logopédica son necesarias siempre.

En la pregunta número seis los docentes plantearon la importancia de desarrollar el proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de la carrera Educación Especial Logopédica para el desempeño laboral en su vida futura. Coincidieron en señalar la vital utilidad de los textos científicos en la etapa de formación de los estudiantes para la realización de trabajos referativos, extra clase, de curso y de diploma.

Como conclusión de este método se plantea, que los docentes conocen las limitaciones de los estudiantes de 1er año de la carrera Educación Especial Logopédica, tanto en el orden metodológico como en conocimientos teóricos respecto al trabajo con la comprensión de textos científicos.



### 2.2.3 Resultados de la prueba pedagógica

Este instrumento (Anexo 4) se aplicó con el objetivo de determinar el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en estudiantes del grupo de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica, evidenciando los siguientes resultados (anexo5)

En la dimensión 1: **Traducción**

El indicador 1.1 (Determinar con palabras propias el contenido del texto científico) cinco estudiantes alcanzan un nivel nulo en la exposición con palabras propias del contenido del texto científico para un 27,77%, cinco estudiantes alcanzan un nivel bajo para un 27,77% y siete estudiantes reconocen las palabras claves alcanzando un nivel alto para un 41,17 %.

En el indicador 1.2 (Determinar las características del texto científico: objetividad, exactitud, impersonalidad, brevedad, concreción) quince estudiantes no logran determinar las características de esta tipología textual representando un 88,23% obteniendo un nivel nulo y dos estudiantes logran identificar las características de esta tipología textual para un 11,76% alcanzando un nivel alto.

En el indicador 1.3 (Determinar los recursos lingüísticos presentes en el texto científico: los sintácticos, los morfológicos y los lexicales.) dieciséis estudiantes no logran realizar la valoración de los recursos lingüísticos de la sintaxis alcanzando un nivel nulo para un 94,11% y un estudiante alcanza un nivel medio para un 5,88%. En la valoración de los recursos lingüísticos de la morfología propios del texto científico trece estudiantes alcanzan un nivel nulo para un 76,47%, un estudiante alcanza el nivel medio para un 5,88% y tres estudiantes alcanzan un nivel alto lo que representa un 17,64 %. En cuanto a la valoración de los principales recursos lingüísticos del léxico propios del texto científico dieciséis estudiantes para un 94,11% alcanzan un nivel nulo pues no logran valorar los recursos lingüísticos del léxico y un estudiante alcanza un nivel bajo que representa el 5,88%.

En el indicador 1.4 (Determinar los marcadores textuales empleados en el texto científico.) se alcanza un nivel nulo pues ningún estudiante logra determinar los marcadores textuales en el texto lo que representa un 100 %.

En el indicador 1.5 (Identificar las funciones del lenguaje científico: la definición, la identificación, la clasificación, la ejemplificación, el comentario la conclusión.) catorce estudiantes no logran explicar las principales funciones del lenguaje científico alcanzando un nivel nulo para un 82,35 % y tres estudiantes logran explicar las principales funciones del lenguaje científico alcanzando un nivel alto para un 17,64 %.

## La dimensión 2: **Interpretación**

En el indicador 2.1 (Determinar los conceptos presentes en el texto) siete estudiantes alcanzan un nivel nulo pues no logran determinar los principales conceptos en el texto representando un 41,17 %, cuatro estudiantes alcanzan un nivel bajo para un 23,52 %, tres estudiantes alcanzan un nivel medio representando el 17,64 % y tres estudiantes alcanzan un nivel alto para un 17,64 %.

En el indicador 2.2 (Valorar las características presentes en el texto científico) trece estudiantes no logran valorar las características del texto científico alcanzando un nivel nulo para un 76,47%, tres estudiantes alcanzan un nivel medio para un 17,64 % y un estudiante alcanza un nivel alto para un 5,88%.

En el indicador 2.3 (Valoración de los principales recursos lingüísticos presentes en el texto científico) diez estudiantes alcanzan un nivel nulo para un 58,82 % pues no logran valorar los recursos lingüísticos del texto, seis estudiantes alcanzan un nivel bajo lo que representa el 35,29% y un estudiante alcanza el nivel medio lo que representa el 5,88%.

En el indicador 2.4 (Explicar las diferencias entre el texto científico y otra tipología textual.) los estudiantes tenían que explicar dos diferencias entre el texto científico y otra tipología textual en la primera diferencia se pudo constatar que trece estudiantes para un 76,47% no logran determinarla alcanzando un nivel nulo y cuatro estudiantes alcanzan un nivel medio para un 23,52% y en la segunda diferencia catorce estudiantes que representan el 82,35 % alcanzan un nivel nulo pues no logran determinar la segunda diferencia y tres estudiantes alcanzan un nivel medio para un 17,64 %.

En el indicador 2.5 (Enjuiciar críticamente el mensaje tratado.) dos estudiantes para un 11,76% alcanzan un nivel nulo pues no enjuician críticamente el mensaje tratado en el texto, once estudiantes que representan el 64,70% alcanzan un nivel bajo y cuatro estudiantes para un 23,52% un nivel medio.

En el indicador 2.6 (Valorar el tema tratado) diez estudiantes para un 58,82 % alcanzan un nivel nulo ya que no valoran el tema tratado, cinco estudiantes logran un nivel bajo para un 29,41% y dos estudiantes alcanzan un nivel medio para un 11,76 %.

### La dimensión 3: **Extrapolación**

En el indicador 3.1 (Aplicar el mensaje del texto a nuevas situaciones de aprendizaje) tres estudiantes alcanzan un nivel nulo pues no logran aplicar el mensaje del texto a nuevas situaciones de aprendizaje representando un 17,64%,once estudiantes que representan el 64,70% alcanzan un nivel bajo, un estudiante alcanza un nivel medio representando el 5,88 % y dos estudiantes alcanzan un nivel alto para un 11,76%.

En el indicador 3.2 (Aplicar el mensaje del texto a su mundo vivencial) seis estudiantes no logran aplicar el mensaje del texto a su mundo vivencial lo que representa un 35,29%, alcanzando este indicador un nivel nulo, siete estudiantes alcanzan un nivel bajo para un 41,17% y cuatro estudiantes alcanzan un nivel medio para un 23,52%.

El análisis anterior permite constatar que las mayores deficiencias están relacionadas al determinar los recursos lingüísticos de la sintaxis, la morfología y el léxico propios del texto científico y al determinar sus características y marcadores textuales empleados en esta tipología textual (Anexo 6)

## **2.2.4 Triangulación de los resultados obtenidos**

La triangulación metodológica realizada a los diferentes instrumentos aplicados permitió exponer los resultados del diagnóstico manifestándose puntos de coincidencias, limitaciones y fortalezas.

### **Puntos de coincidencia**

1. El aspecto lingüístico aún sigue siendo patrimonio de las asignaturas de lengua, en el resto de las presentes en el plan de estudio para este primer año se trabaja de forma incidental, por lo que es insuficiente el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en dichas asignaturas.
2. Las estrategias diseñadas a nivel de colectivo de disciplina, año y asignatura no reflejan de manera explícita, como una de sus prioridades, el trabajo con la comprensión de textos, específicamente los científicos.

3. Insuficiente desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica comprobándose en las dificultades detectadas en la prueba pedagógica aplicada.
4. No se ha logrado la sistematización de las habilidades para la comprensión de textos científicos, de modo que se domine un método común que le permita al estudiante resolver las tareas y a los profesores dirigir el PEA.

El análisis de los resultados obtenidos ha permitido identificar las siguientes fortalezas y debilidades en el proceso de comprensión del texto científico en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica en la asignatura Fonética y Fonología Españolas:

**Fortalezas:**

1. El interés que se le brinda a la formación de una concepción científica del mundo, mediante la adquisición de un sistema conceptual, procedimental y actitudinal sobre comunicación verbal, desde la asignatura Fonética y Fonología Españolas.
2. Reconocimiento de la necesidad del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de parte de los profesores de este colectivo de año.
3. La referencia al dominio de la lengua materna como un objetivo común a todas las carreras de formación de profesores, declarado en el modelo del profesional de cada una de ellas.

**Limitaciones:**

1. Insuficiente planificación por parte de los profesores de actividades relacionadas con el proceso de comprensión de textos científicos, desde los contenidos de sus asignaturas, de manera que tributen al desarrollo del mismo.
2. Es insuficiente la utilización de alternativas por parte de los profesores que imparten clases en los grupos muestreados para favorecer el desarrollo de este proceso.
3. Los estudiantes manifiestan dificultades en el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

4. En la dimensión Traducción los indicadores más afectados fueron: recursos lingüísticos de la sintaxis, la morfología y el léxico propios del texto científico y los marcadores textuales empleados en el texto científico.

5. Los indicadores más afectados en la dimensión Interpretación fueron: recursos lingüísticos presentes en el texto científico: los sintácticos, los morfológicos y los lexicales y la determinación de diferencias entre el texto científico y otra tipología textual.

6. En relación con la dimensión extrapolación se evidencia que los estudiantes tienen deficiencias en cuanto a la aplicación de las estrategias de aprendizaje y usos de los mensajes científicos en nuevas situaciones de aprendizaje.

### **Conclusiones del capítulo:**

- El diagnóstico realizado permite comprobar que los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica presentan deficiencias en la comprensión de textos científicos, encontrándose afectadas las dimensiones declaradas con anterioridad.
- La enseñanza de la comprensión de textos científicos sigue siendo un problema en el aprendizaje de la lengua materna, de ahí la necesidad de diseñar una estrategia didáctica para contribuir al desarrollo de dicho proceso en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.

### **CAPÍTULO III: ESTRATEGIA DIDÁCTICA PARA EL DESARROLLO DEL PROCESO DE COMPRENSIÓN DE TEXTOS CIENTÍFICOS EN ESTUDIANTES DE PRIMER AÑO DE LA CARRERA EDUCACIÓN ESPECIAL LOGOPÉDICA DE LA UPR “HERMANOS SAIZ MONTES DE OCA”**

El capítulo que se muestra tiene como finalidad presentar la estrategia didáctica que se concibe en el marco de esta investigación, dirigida al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos y a la comprobación de su validez en la práctica pedagógica en la carrera Educación Especial Logopédica.

#### **3.1. Algunas consideraciones acerca de la estrategia didáctica.**

El sitio “Significado.net” (2014) refiere que la estrategia (del griego *stratos*, que significa “ejército”, y *agein*, que significa “conducir”) consiste en una serie de acciones sucesivas y simultáneas, que son planificadas con el objetivo de lograr alcanzar un fin propuesto. Originalmente, el término estrategia se utilizaba en relación a la dirección de las operaciones militares de un ejército.

Según Valle Lima, A. (2010) en el ámbito de las ciencias pedagógicas una estrategia va encaminada a describir indicadores relacionados con la calidad de la educación.

La autora de esta investigación asume la definición de estrategia según de Armas, N. (2003) en su artículo *Caracterización y diseño de los resultados científicos como aportes de la investigación educativa* plantea que en el ámbito educativo “*la estrategia se refiere a la dirección pedagógica de la transformación de un objeto desde su estado real hasta un estado deseado. Presupone por tanto partir de un diagnóstico en el que se evidencia un problema y la proyección y ejecución de sistemas de acciones intermedias, progresivas y coherentes que permitan alcanzar de forma paulatina los objetivos propuestos*”

Múltiples son las clasificaciones de estrategias, entre ellas se pueden citar: las pedagógicas, educativas, metodológicas y las didácticas. de Armas, N. (2003) Independientemente de la clasificación es necesario destacar que la condición básica

que determina la funcionalidad de la estrategia depende del contexto sobre el cual se pretende incidir.

El sitio “[www.ecured.cu](http://www.ecured.cu)” (s.f) en su artículo *Estrategia Didáctica* tomado de SIRVENT, Cancino Martha Delia. Antología de Didáctica del Nivel Superior. Instituto de Estudios Universitarios. A.C refiere que estrategia didáctica “*Es la planificación del proceso de enseñanza-aprendizaje para la cual el docente elige las técnicas y actividades que puede utilizar a fin de alcanzar los objetivos de su curso*”.

Según Valle Lima, A. (2010) define estrategia didáctica como “el conjunto de acciones secuenciales e interrelacionadas que partiendo de un estado inicial y considerando los objetivos propuestos permite dirigir el desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje en la escuela.”

La autora de esta investigación asume según los criterios de Nerelys de Armas como producto científico la **estrategia didáctica** que se presenta en este caso y se concibe como “*la proyección de un sistema de acciones a corto, mediano y largo plazo que permite la transformación del proceso de enseñanza-aprendizaje en una asignatura, nivel o institución tomando como base los componentes del mismo y que permite el logro de los objetivos propuestos en un tiempo concreto*”. de Armas, N. (2003)

En la presente investigación, se asume dicha definición, dada la relevancia teórica y metodológica que poseen las consideraciones realizadas para la elaboración de la estrategia didáctica en el proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.

### **3.2. Estrategia didáctica para el desarrollo de la comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.**

Para la estructuración de la propuesta se tuvieron en cuenta los criterios de de Armas, N. (2003) en su artículo *Caracterización y diseño de los resultados científicos como aportes de la investigación educativa*, donde plantea que las estrategias deben poseer como estructura, la siguiente:

- I. Introducción – Fundamentación: Se establece el contexto y ubicación de la problemática a resolver. Ideas y puntos de partida que fundamentan la estrategia.

- II. Diagnóstico: Indica el estado real del objeto y evidencia el problema en torno al cual gira y se desarrolla la estrategia.
- III. Planteamiento del objetivo general.
- IV. Planeación estratégica: Se definen metas u objetivos a corto y mediano plazo que permiten la transformación del objeto desde su estado real hasta el estado deseado. Planificación por etapas de las acciones, recursos, medios y métodos que corresponden a estos objetivos.
- V. Instrumentación: Explicar cómo se aplicará, bajo qué condiciones, durante qué tiempo, responsables, participantes.
- VI. Evaluación: Definición de los logros y obstáculos que se han ido venciendo, valoración de la aproximación lograda al estado deseado.

### **3.2.1 Introducción-fundamentación**

Desde el punto de vista filosófico la estrategia didáctica que se propone se fundamenta en el materialismo-dialéctico e histórico y su base metodológica, es por consiguiente, la teoría marxista-leninista del conocimiento. El conocimiento de la teoría y el método científico de la dialéctica materialista han sido condición básica para comprender y conducir el proceso cognitivo a partir de la práctica educativa, pues orienta el camino lógico del conocimiento científico en la búsqueda de la verdad objetiva, que según Lenin, V. I. en cuaderno filosófico (1979), va: “De la percepción viva al pensamiento abstracto, y de este a la práctica (...)”.

Desde el punto de vista sociológico se aprecian las relaciones sociales que se derivan de la interacción de los sujetos con los elementos históricos-culturales de su entorno.

El desarrollo del individuo bajo las influencias de la educación y del medio, por su contenido social se comporta, como una unidad dialéctica entre la objetivación (materialización) y la subjetivación (asimilación) de los contenidos sociales. De esta forma, los individuos se convierten en personalidades que establecen, por medio de sus actividades y de la comunicación, relaciones histórico-concretas entre sí y con los objetos y sujetos de la



cultura. Por tanto, es necesario apreciar la unidad dialéctica entre la socialización y la individualización.

La lengua, como medio esencial de comunicación del hombre, nace y se desarrolla gracias a la existencia de la sociedad y la cultura, esto implica favorecer, desde el trabajo con el texto, el aspecto cultural, lo que indiscutiblemente contribuye al desarrollo de la función socializadora de la escuela y a la formación integral del individuo. La cultura en la concepción vigotskiana, es el producto de la vida y de la actividad social del hombre, expresada a través del lenguaje, cuyo significado se caracteriza por ser estable, ya que se han formado en el desarrollo histórico y transmitido de generación en generación.

Desde el punto de vista psicológico la autora de esta investigación asume la Teoría de la Escuela Histórico Cultural de Vigotsky y sus seguidores, en ella el psiquismo del sujeto es elevado a planos superiores por lo que este se toma como sustento teórico asumiendo además sus principios: carácter reflejo de la psiquis; la naturaleza histórico social del psiquismo humano; el determinismo dialéctico materialista; la unidad de la psiquis y la actividad y la unidad de lo cognitivo y lo afectivo.

Asumir el Enfoque Histórico Cultural de Vigotsky, como base teórica significa reconocer que las aspiraciones, expectativas, intereses, sentimientos y valores de los estudiantes como personalidades únicas, influyen en el aprendizaje consciente y basado en la construcción de los propios conocimientos de cada estudiante.

Desde el punto de vista pedagógico, la propuesta que se defiende favorece la formación integral de la personalidad, donde se combinan coherentemente lo instructivo, lo educativo y lo desarrollador. En correspondencia con los fundamentos antes apuntados, la propuesta se concreta en un proceso de enseñanza-aprendizaje como fundamento teórico-metodológico de la escuela cubana, el cual garantiza en el individuo, según Castellanos, D. (2002) *“la apropiación activa y creadora de la cultura, favoreciendo el desarrollo de su auto-perfeccionamiento constante, de su autonomía y autodeterminación, en íntima conexión con los necesarios procesos de socialización, compromiso y responsabilidad social, a partir de tres criterios básicos: garantizar la unidad de lo cognitivo y lo afectivo-valorativo;*

*garantizar el tránsito progresivo de la dependencia a la independencia y a la autorregulación, y desarrollar la capacidad para realizar aprendizajes a lo largo de la vida, mediante el dominio de las habilidades y estrategias para aprender a aprender y de la necesidad de una auto-educación constante”.*

Desde el punto de vista didáctico se toman como punto de partida las necesidades prácticas que se expresan en el contexto pedagógico de la carrera Educación Especial Logopédica cuyo centro es la clase y en la que las categorías didácticas desempeñan un papel esencial, en la medida que el profesor diseñe las actividades de acuerdo con los objetivos que debe lograr, a partir de la utilización de métodos y medios que le permitan potenciar en sus estudiantes el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos y otras formas creativas de organización de la actividad.

El carácter educativo de la enseñanza tiende a la formación integral del estudiante en tanto vincula los objetivos, contenidos, métodos, medios, evaluación y las actividades docentes. Este principio se concreta en la estrategia didáctica que se propone en tanto las actividades que se diseñan tienen carácter instructivo y formativo (valores morales, habilidades profesionales, entre otros.)

Desde el punto de vista lingüístico el desarrollo del proceso de comprensión de los textos científicos ha de diseñarse también sobre el presupuesto de la interdisciplinariedad. En interacción con la interdisciplinariedad, se ha de potenciar el desarrollo de la intertextualidad, puesto que *“la productividad de un texto no puede analizarse al margen de los contextos de los lenguajes en que se mueve y por otra parte, la producción de un texto se remonta a otros textos, concepción esta que pasa por una sugestiva aproximación del concepto de Palimpsesto, o sea, de la posibilidad de descubrir bajo el texto presente, inscripciones antiguas, ya desvanecidas, pero todavía escrutables. La intertextualidad es un proceso de absorción y transformación más o menos radical de múltiples textos que se proyectan (continuados o rechazados) en la superficie de un texto literario particular”* Roméu, A. (2002)

Constituyen además referentes esenciales de esta propuesta desde el punto de vista didáctico de la lengua las concepciones del enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural propuesto por Roméu, A. (2007) al centrar su atención en el discurso y en

los procesos de comprensión y producción de significados en diferentes contextos que se interpretan a la luz de la psicología y la pedagogía marxistas, según los postulados de la escuela histórico- cultural, los que permiten explicar, desde la lingüística textual, las relaciones entre las dimensiones sintáctica, semántica y pragmática del texto que hacen posible demostrar la pertinencia de las estructuras lingüísticas en dependencia de la intención comunicativa del emisor y lo que este quiere significar en un contexto dado.

La estrategia didáctica se rige, igualmente, por principios didácticos abordados por Labarrere (1988), dentro de los que se encuentran:

Sistematicidad: las acciones que se proponen en la estrategia tienen carácter de sistema, en tanto el desarrollo de unas posibilitará la ejecución de otras.

Carácter científico de la enseñanza: en este sentido el contenido de la estrategia didáctica que se propone se concibe sobre la base de la filosofía marxista-leninista y de lo más avanzado de la ciencia del lenguaje.

Vinculación de la teoría con la práctica: este principio se aplica en la estrategia, pues el conocimiento que en ella se aborda va más allá de la teoría y llega hasta la aplicación en la práctica, por tanto, no es suficiente conocer la teoría sobre el proceso de comprensión textual, sino aplicarla adecuadamente.

Asequibilidad: este principio exige que las actividades de la estrategia para el desarrollo del proceso de comprensión textual sean comprensibles y se diseñen de acuerdo con las características individuales de los estudiantes, lo que no significa reducir el rigor científico de la clase, sino adecuarla a las peculiaridades del grupo.

Desde el punto de vista didáctico de la lengua se reconoce la pertinencia en relación con el desarrollo pretendido del proceso de comprensión de textos científicos, desde el enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural, el cual se rige por las teorías didácticas más avanzadas, que asumen una didáctica desarrolladora, en tanto las acciones que se identifican propician: el autoaprendizaje, el desarrollo de las potencialidades de los estudiantes y la atención a sus diferencias individuales.

### **Componentes de carácter didáctico:**

Para la consecución de los propósitos declarados y de acuerdo con las particularidades del PEA asumido, es medular la articulación de los componentes didácticos que interactúan en la clase, entendidos en relación con el objeto que se ha venido tratando, los que harán posible la materialización del componente central antes explicado.

El estudiante en esta estrategia didáctica desempeña un papel importante y se caracteriza por ser protagonista del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos, el cual consiste en desplegar una actividad intelectual productiva y creadora en todos los momentos del proceso de apropiación de los conocimientos y habilidades; estar motivado, conocer sus deficiencias, fortalezas y capacidades como aprendiz del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

Desde una perspectiva desarrolladora del proceso de enseñanza-aprendizaje de la comprensión de textos científicos, se considera al grupo como protagónico por constituir el espacio por excelencia donde se producen las mediaciones que favorecen tanto los interaprendizajes como la formación de importantes cualidades y valores de la personalidad de los estudiantes, en este caso el grupo permitirá socializar todas las ideas que surjan alrededor del tema propuesto para comprender el texto científico que se presente.

El profesor desempeña un rol imprescindible en el proceso de enseñanza-aprendizaje, pues es el mediador entre los estudiantes y lo que aprenden. Por esta razón el docente que imparte la asignatura Fonética y Fonología Españolas en la carrera Educación Especial Logopédica debe garantizar las condiciones y las tareas comunicativas necesarias y suficientes que permitan el desarrollo del proceso de comprensión; crear un ambiente de bienestar, confianza, seguridad y empatía en el aula y concebir situaciones comunicativas de aprendizaje que favorezcan el desarrollo de motivaciones intrínsecas.

En el caso de la actual investigación, el objetivo es una categoría didáctica que es rectora. Carlos Álvarez de Zayas plantea que “(...) *el papel del objetivo como elemento fundamental para la dirección del proceso, es uno de los rasgos fundamentales de la educación cubana en los últimos tiempos*” Álvarez, C.(1998).

Los contenidos se revelan en tres dimensiones: conocimientos que reflejan el objeto de estudio (la comprensión de textos científicos), habilidades, que recogen el modo en que se relaciona el hombre con dicho objeto y valores, que expresan la significación que el hombre le asigna al objeto. Estas tres dimensiones aunque son de contenidos distintos no existen independientes unos de otros sino que se relacionan dialécticamente.

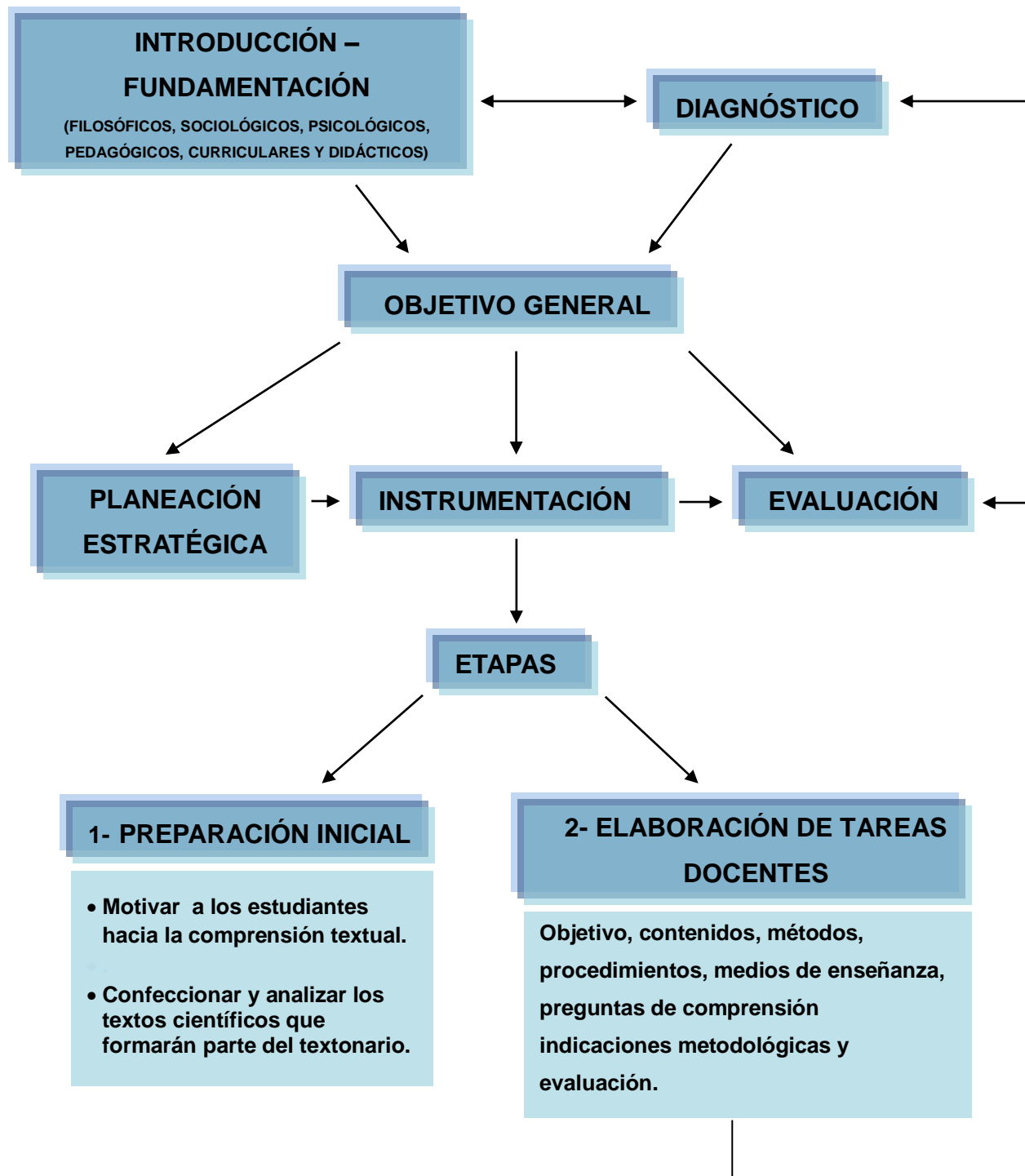
El método es el modo de desarrollar el proceso docente-educativo por los sujetos, es decir el orden, la secuencia y la organización interna durante la ejecución de dicho proceso.

Los medios de enseñanza juegan un papel importante en el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la carrera Educación Especial Logopédica, partiendo de que constituyen la categoría que expresa el soporte material e informático de apoyo al desarrollo del proceso de enseñanza-aprendizaje y establecen un nexo funcional con los recursos de aprendizaje, aquellos que emplea el estudiante para asimilar el contenido. La relación medios-recursos se determina en dependencia de las condiciones en que se desarrolle el proceso.

Para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en la carrera Educación Especial Logopédica se confeccionó como medio de enseñanza un textonario que también contiene preguntas que transitan por los niveles del proceso de comprensión (traducción, interpretación y extrapolación) este medio de enseñanza facilitó el trabajo con esta tipología textual.

La evaluación es un componente esencial del proceso de enseñanza-aprendizaje al determinar el grado de eficiencia del proceso. Tiene un carácter de continuidad que permite la constante comprobación de los resultados en cuanto a la adquisición de las habilidades por parte de los estudiantes y le permite conocer al profesor en qué grado ha sido comprendido por ellos y si los métodos seleccionados han sido adecuados para el logro de los objetivos.

## Representación gráfica de la estrategia didáctica



### 3.2.2 Diagnóstico

Diagnosticar el estado actual del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica resulta de vital importancia y tiene como finalidad planificar tareas o acciones de aprendizaje jerarquizando el análisis del cumplimiento de las dimensiones y los indicadores determinados para su evaluación.

Acciones:

- Precisar los indicadores que serán evaluados y desarrollados.
- Seleccionar las técnicas e instrumentos que se aplicarán.
- Aplicar los instrumentos de investigación.
- Procesar la información obtenida, interpretar los resultados e integrar los resultados.
- Análisis de los resultados obtenidos en el diagnóstico.
- Identificación de las necesidades y potencialidades de los estudiantes.

El diagnóstico realizado se dirige a conocer las debilidades y potencialidades que presentan los estudiantes en el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos para enfrentar las diferentes situaciones de aprendizaje.

Lo anterior facilita no solo conocer la zona de desarrollo actual de los estudiantes, sino la zona de desarrollo próximo y, por tanto, determinar cuáles necesitan trabajar con ayuda y cuáles pueden hacerlo de manera independiente, aspectos importantes para la planificación de las actividades docentes y extra docentes que estimulen el proceso de comprensión de textos científicos.

Este diagnóstico debe tener carácter permanente para comprobar cómo se va perfeccionando este proceso en los estudiantes y, en correspondencia, introducir, variar o readecuar las acciones correspondientes para favorecer el desarrollo de la comprensión de textos científicos.

**Responsable:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Ejecuta:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Participan:** estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica y el profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Momento de instrumentación:** primera quincena del mes de febrero de 2016.

### **3.2.3 Objetivo general de la estrategia didáctica**

Contribuir al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la UPR “Hermanos Saiz Montes de Oca”, desde la asignatura Fonética y Fonología Españolas posibilitando su formación como futuros logopedas.

### **3.2.4 Planeación estratégica**

**Objetivo:** Planificar un accionar estratégico que contribuya al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica de la UPR “Hermanos Saiz Montes de Oca desde la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

En esta etapa es fundamental definir metas u objetivos a corto, mediano y largo plazos que permiten la transformación del objeto, desde su estado real hasta el estado deseado. Planificación por etapas de las acciones, recursos, medios y métodos que corresponden a estos objetivos.

#### **Acciones:**

- Realizar una reunión metodológica con los profesores del colectivo de año que trabajan directamente con el grupo seleccionado y profesores de la disciplina para informarles los objetivos de la estrategia didáctica, sus características y la implicación que los mismos tienen en función de lograr en los estudiantes el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos, además de conocer sus opiniones respecto a las acciones planificadas e informarles los resultados del diagnóstico obtenidos durante la etapa preparatoria.
- Realizar una consulta con todos los estudiantes para darles a conocer los resultados alcanzados por ellos en cada una de las dimensiones e indicadores, de manera tal que se conozcan las principales potencialidades y debilidades.



- Analizar las particularidades del programa Fonética y Fonología Españolas para determinar en qué temas incluir el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.
- Elaboración de textos científicos para la confección del textonario científico que posibilitará el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.
- Determinar los objetivos, contenidos, métodos, procedimientos y medios de enseñanza de cada clase.

**Responsable:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Ejecuta:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Participantes:** estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica y profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Momento de instrumentación:** segunda quincena del mes de febrero.

### 3.2.5 Instrumentación de la estrategia

**Objetivo:** Ejecutar las diferentes acciones diseñadas en la planificación de la estrategia.

En esta etapa se estructuran las acciones didácticas para su aplicación en el PEA en función del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

Una vez conocidos los elementos básicos para dar tratamiento a la comprensión de textos científicos, el profesor está preparado para preparar las clases, teniendo como eje principal al estudiante.

La motivación que proporciona el empleo del textonario científico en los temas 2, 3 y 4 del programa Fonética y Fonología constituye un elemento primordial dentro del PEA por sus posibilidades para incentivar sentimientos, vivencias y la utilidad para su futura labor profesional.

Las actividades de comprensión de textos científicos se podrán instrumentar específicamente en las conferencias y clases prácticas de los temas 2, 3 y 4 del programa Fonética y Fonología Españolas y se planificarán con las exigencias de la enseñanza y en relación con los demás componentes de la lengua.

## **Etapas no 1:** Preparación inicial

**Objetivo:** Preparar las condiciones previas para la implementación de la estrategia.

### **Acciones:**

- Motivar los estudiantes hacia la actividad de comprensión textual teniendo en cuenta sus gustos, preferencias y los procesos de autorregulación.
- Seleccionar los textos científicos que forman parte del textonario científico elaborado con los que se trabajará en las clases en los Temas 2, 3 y 4 del programa Fonética y Fonología que contribuyan al desarrollo del proceso de comprensión de esta tipología textual .
- Planificar clases (conferencias y clases prácticas) para la comprensión de textos científicos.

## **Etapas no 2:** Elaboración de tareas docentes para la comprensión de textos científicos.

**Objetivo:** Elaborar las tareas docentes para la comprensión de textos científicos.

### **Actividad 1**

**Asignatura:** Fonética y Fonología Españolas.

**Forma de docencia:** Conferencia

**Tema 2:** Fonética y Fonología acústicas.

**Título:** Niveles constructivos del texto. Producción del sonido articulado en el proceso comunicativo. Clasificación de los sonidos: sordos y sonoros, orales y nasales.

**Objetivo:** Explicar la producción del sonido articulado en el proceso comunicativo teniéndose en cuenta el análisis de la estructura semántica y formal del texto con el fin de contribuir al cuidado de los órganos del aparato de fonación.

**Contenidos:** Niveles constructivos del texto. Palabras claves. Redes de palabras. Producción del sonido articulado en el proceso comunicativo. Clasificación de los sonidos: sordos y sonoros, orales y nasales.

**Método:** Expositivo

**Procedimientos:** lectura en silencio y lectura oral.

**Medios de enseñanza:** Textonario científico, glosario de términos fonéticos y los medios propios del aula.

El profesor explica la dinámica a seguir durante la actividad.

**Texto 1**(anexo 7)

1. Determine las palabras que constituyan incógnitas léxicas para usted y precise su significado en el texto con la ayuda del glosario de términos fonéticos.
2. Determine el tema del texto presentado.
3. Analice el texto atendiendo a su estructura interna. Determine los niveles constructivos del texto a partir del análisis de su estructura semántica y formal (estructura semántica: tema, subtema, proposiciones, temáticas y conceptos. Estructura formal: discurso, párrafos, oraciones y sintagmas).
4. Determine en el texto las palabras claves y realiza una red de palabras a partir de ellas.
5. ¿De qué se encarga la Fonética acústica?
6. ¿Cuál es la rama de la Fonética que guarda relación con la Fonética acústica?
7. ¿Por qué estas ramas de la Fonética guardan relación?
8. Determine en el texto dado palabras donde puedan manifestarse diferentes tipos de ondas sonoras: sonidos y ruidos.
9. Compare los diferentes tipos de ondas entre sí atendiendo a su estructura y características.
10. Seleccione las cualidades que caracterizan las ondas sonoras analizadas.
11. Caracterizar las ondas sonoras a partir del análisis de sus cualidades acústicas (tono, timbre, cantidad e intensidad).
12. ¿Qué importancia le concedes al estudio de la Fonética acústica para tu formación profesional?
13. ¿Cómo podrías cuidar el aparato de fonación en tu futuro desempeño profesional?

**Indicaciones metodológicas:**

En el desarrollo de este tema se hará un reconocimiento exhaustivo de los niveles constructivos del texto partiendo de su carácter estructurado y sistémico, analizándolo desde una totalidad donde se interrelacionan sus partes. Se debe profundizar en la determinación de palabras claves para la formación de redes de palabras las que posibilitarán la comprensión del texto.

**Evaluación:**

La evaluación de los estudiantes se desarrollará a partir de la calidad de sus participaciones e intervenciones, así como por el intercambio grupal, aplicándose las diferentes funciones de la evaluación. Será oral y en ella debe demostrarse el cumplimiento del objetivo trazado (heteroevaluación).

**Actividad 2**

**Asignatura:** Fonética y Fonología Españolas.

**Forma de docencia:** Clase Práctica

**Tema 2:** Fonética y Fonología acústicas.

**Título:** El párrafo. Estructura interna. La fonética acústica como rama de la fonética: diferencia entre sonido y ruido. La onda sonora. Cualidades físicas del sonido.

**Objetivo:** Caracterizar las ondas sonoras teniendo en cuenta el análisis de la estructura externa del párrafo con el fin de contribuir al perfeccionamiento de la comunicación oral.

**Contenidos:** El párrafo. Estructura externa. Clasificación de la idea central. La onda sonora. Cualidades físicas del sonido.

**Método:** Trabajo independiente

**Procedimientos:** lectura en silencio y lectura oral.

**Medios de enseñanza:** Textonario científico, glosario de términos fonéticos y los medios propios del aula.

El profesor explica la dinámica a seguir durante la actividad.

**Texto 2**(anexo 7)

1. Determine las palabras que constituyan incógnitas léxicas para usted y precise su significado en el texto con la ayuda del glosario de términos fonéticos.
2. Determine el tema del texto presentado.
3. Determine la estructura interna del párrafo (idea central, ideas principales, ideas secundarias y accesorias)
4. Clasifique la idea central.
5. ¿Cómo se han realizado las observaciones sobre la producción de los sonidos del habla tradicionalmente?
6. Establezca una comparación entre la Fonética instrumental en sus orígenes y la que existe en los últimos años.
7. ¿Cuáles son los aparatos que existen para el estudio del comportamiento del aire durante la producción fonética?
8. Determine en el texto dado palabras donde puedan manifestarse diferentes tipos de ondas sonoras: sonidos y ruidos.
9. Seleccione las cualidades que caracterizan las ondas sonoras analizadas.
10. Caracterizar las ondas sonoras a partir del análisis de sus cualidades acústicas (tono, timbre, cantidad e intensidad).

**Indicaciones metodológicas:**

En el desarrollo de este tema se hará un estudio de la estructura externa del párrafo en el que se partirá del papel importante que este juega en la estructuración del texto. Un elemento determinante en este tema será la identificación de la idea central del párrafo, la que se caracterizará de acuerdo con los criterios de clasificación: explícita e implícita. De igual manera se procederá a la identificación de las ideas principales, secundarias y accesorias dentro del párrafo.

**Evaluación:**

La evaluación se desarrollará a partir de la calidad de sus participaciones e intervenciones. Se adoptarán variantes de evaluación como coevaluación y autoevaluación.

**Actividad 3**

**Asignatura:** Fonética y Fonología Españolas.

**Forma de docencia:** Conferencia

**Tema 3:** Fonética auditiva.

**Título:** El texto científico: características: sintácticas, morfológicas, lexicales y fonológicas. El desarrollo de la habilidad escuchar. Tipos de escucha.

**Objetivo:** Explicar la importancia del desarrollo de la habilidad escuchar teniendo en cuenta las características sintácticas, morfológicas, lexicales y fonológicas del texto científico contribuyéndose a la formación integral de los estudiantes como maestros logopedas.

**Contenidos:** El texto científico: características: sintácticas, morfológicas, lexicales y fonológicas. Tipos de texto: literario y científicos. Cualidades comunes y diferenciadoras. El texto científico. Tipología. Intención, mensaje. Marcadores textuales. La fonética auditiva como rama de la fonética. El desarrollo de la habilidad escuchar.

**Método:** Expositivo

**Procedimientos:** Lectura en silencio y lectura oral.

**Medios de enseñanza:** Textonario científico, glosario de términos fonéticos y los medios propios del aula.

El profesor explica la dinámica a seguir durante la actividad.

**Texto 3**(anexo 7)

1. Determine las palabras que constituyan incógnitas léxicas para usted y precise su significado en el texto con la ayuda del glosario de términos fonéticos.
2. Determine el tema del texto presentado.
3. ¿Qué tipo de texto es?
4. ¿Qué características sintácticas, morfológicas, lexicales y fonológicas están presentes en el texto?
5. Establece una comparación entre esta tipología textual y el texto literario.
6. ¿Qué marcadores textuales aparecen en el texto? Clasifíquelos.
7. ¿Qué estudia la Fonética auditiva?
8. ¿Qué diferencias existen entre audición y percepción?
9. ¿Qué mensaje te proporciona el texto?
10. ¿Qué intención tiene el autor con este texto?
11. ¿Qué importancia le confieres a la pronunciación correcta de los segmentos fónicos mínimos en tu futura profesión?
12. ¿Cómo contribuirías al adecuado desarrollo del oído fonemático y la estructura fonatorio-motora desde tu profesión?
13. ¿Qué importancia le concedes al desarrollo de la habilidad escuchar en niños con necesidades educativas especiales?

### **Indicaciones metodológicas:**

En el tratamiento de este tema se realizará un análisis de las características de texto científico atendiendo fundamentalmente a sus características sintácticas, morfológicas, lexicales y fonológicas. Resulta de vital importancia el conocimiento previo de las características del texto literario para de esta manera se pueda establecer la comparación entre este y el texto científico. Se analizarán detalladamente las características de los diferentes tipos de textos científicos y los mensajes que de ellos se puede decodificar. Se reconocerán los marcadores textuales y se particularizará en cada una de sus tipologías.

**Evaluación:**

La evaluación de los estudiantes se desarrollará a partir de la calidad de sus participaciones e intervenciones. Será oral y en ella debe demostrarse el cumplimiento del objetivo trazado (coevaluación).

**Actividad 4**

**Asignatura:** Fonética y Fonología Españolas

**Forma de docencia:** Clase práctica

**Tema 4:** Fonética y Fonología Sincrónicas

**Título:** Los niveles del proceso de comprensión. Rasgos inherentes pertinentes y no pertinentes: sonido-fono.

**Objetivo:** Interpretar los rasgos inherentes pertinentes y no pertinentes: sonido-fono en el proceso de comunicación teniéndose en cuenta el análisis de los niveles de comprensión textual (traducción, interpretación y extrapolación) contribuyéndose a la formación de una concepción científica del mundo en los estudiantes de logopedia.

**Contenidos:** Los niveles del proceso de comprensión: traducción, interpretación y extrapolación. La fonética sincrónica como rama de la fonética. Rasgos inherentes pertinentes y no pertinentes: sonido-fono.

**Método:** Trabajo independiente

**Procedimientos:** Lectura en silencio y lectura oral.

**Medios de enseñanza:** Textonario científico, glosario de términos fonéticos y los medios propios del aula.

El profesor explica la dinámica a seguir durante la actividad.



#### **Texto 4 (anexo 7)**

Determine las palabras que constituyan incógnitas léxicas para usted y precise su significado en el texto con la ayuda del glosario de términos fonéticos.

1. Determine el tema del texto presentado.
2. ¿Qué tipo de texto es?
3. ¿Qué tema aborda el texto?
4. ¿Qué característica distingue al sonido y al fono?
5. ¿Cuál es la ciencia que estudia al sonido y al fono?
6. ¿Qué características distinguen a la Fonética de la Fonología?
7. ¿Cómo puede producirse la articulación de un fonema en español?
8. ¿Qué mensaje te evoca el texto?
9. ¿Por qué es importante el reconocimiento de las características del sonido y el fono para tu futura labor profesional?
10. ¿Qué importancia le concedes a la distinción que se puede establecer entre el sonido y el fonema para tu futuro desempeño profesional con niños con necesidades educativas especiales?

#### **Indicaciones metodológicas:**

En el desarrollo de este tema se abordarán los niveles del proceso de comprensión a partir del trabajo y para ello el estudiante debe conocer en qué consiste cada uno de los niveles de comprensión y la dependencia de estos en el conocimiento del contexto, lo que implica saber quién produce el texto, a qué grupo o clase social pertenece y cuál es su ideología pues el conocimiento de todos estos factores permite atribuir un significado al texto que, de no conocerlos, no sería posible.

#### **Evaluación**

Se sugiere la evaluación individual de los estudiantes en la comprensión total del texto.

**Responsable:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Ejecuta:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Participantes:** estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica.

**Momento de instrumentación:** febrero 2016-junio 2016.

### 3.2.6 Evaluación

Esta etapa está relacionada con la evaluación de la estrategia didáctica y su permanente rediseño. La misma se desarrolla atendiendo a la evaluación de los estudiantes.

Acciones:

- Determinar los objetivos y el contenido a evaluar.
- Determinar el momento en que se realiza la evaluación.
- Determinar las formas y vías para la evaluación.
- Realizar intercambios con profesores y estudiantes, donde se emitan opiniones relacionadas con la calidad de las actividades del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.
- Valorar el impacto de la estrategia didáctica con el fin de medir su efectividad a largo plazo.
- Valorar el nivel de potenciación de la comprensión alcanzado por los estudiantes a partir de la aplicación de la estrategia didáctica, al comprobar funciones esenciales del desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.
- Aplicación de la prueba pedagógica final a los estudiantes y revisión de la misma.
- Análisis de los resultados obtenidos en la prueba pedagógica.
- Análisis y comparación de los resultados obtenidos en la prueba pedagógica inicial y final.

**Responsable:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Ejecuta:** profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Participantes:** estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica y el profesor de la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

**Momento de instrumentación:** febrero 2016 a junio 2016

### **3.3 Efectividad de la estrategia didáctica, su aplicación en la práctica pedagógica**

Al aplicar la estrategia didáctica basada en el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica, se mide al final del semestre la efectividad de su implementación, atendándose a las tres dimensiones y sus respectivos indicadores y se aplica una prueba pedagógica final (anexo 8).

La prueba pedagógica final mantuvo las mismas características de la prueba pedagógica inicial en cuanto a:

- Objetivo a evaluar.
- Tipo de pregunta.

A continuación se muestran los resultados obtenidos en la misma (anexo 9):

#### **En la dimensión 1 Traducción**

El indicador 1.1 (Determinar con palabras propias el contenido del texto científico) alcanza un nivel alto en el desarrollo de conocimientos por parte de los estudiantes, los cuales lograron en su totalidad exponer con palabras propias el contenido del texto científico y el indicador 1.2 (Determinar las características del texto científico: objetividad, exactitud, impersonalidad, brevedad, concreción) alcanza un nivel alto pues todos los estudiantes logran determinar las características del texto científico para un 100% en ambos indicadores.

En el indicador 1.3 (Determinar los recursos lingüísticos de la sintaxis, la morfología y el léxico propios del texto científico) al determinar los recursos lingüísticos de la sintaxis propios del texto científico cuatro estudiantes alcanzan un nivel nulo para un 23,53%, tres estudiantes alcanzan un nivel medio que representa un 17,64% y 10 estudiantes logran un nivel alto para un 58,82%. Al determinar los recursos lingüísticos de la morfología propios del texto científico ocho estudiantes logran un nivel medio que representa un 47,06% y el resto alcanza un nivel alto para un 52,94%. Al determinar los recursos lingüísticos del léxico propios del texto científico un estudiante alcanzó un

nivel nulo que representa un 5,88% y 16 estudiantes alcanzan un nivel alto para un 94,12%.

En el indicador 1.4 (Determinar los marcadores textuales empleados en el texto científico) cuatro estudiantes alcanzan un nivel medio para un 23,53% y trece estudiantes logran un nivel alto que representa un 76,47%.

En el indicador 1.5 (Identificar las funciones del lenguaje científico: la definición, la identificación, la clasificación, la ejemplificación, el comentario, la conclusión) un estudiante logra un nivel bajo para un 5,88%, seis estudiantes alcanzan un nivel medio que representa un 35,29% y diez estudiantes alcanzan un nivel alto que representa un 58,82%.

## La dimensión 2 **Interpretación**

En el indicador 2.1 (Determinar los conceptos presentes en el texto) tres estudiantes alcanzaron un nivel bajo para un 17,64%, tres estudiantes alcanzaron un nivel medio que representa un 17,64% y once estudiantes alcanzaron un nivel alto para un 64,70%.

En el indicador 2.2 (Valorar las características presentes en el texto científico) un estudiante obtuvo el nivel nulo para un 5,88%, igual cantidad logra un desarrollo bajo para un 5,88%, siete estudiantes alcanzan un nivel medio que representa un 41,18% y ocho estudiantes alcanzan un nivel alto para un 47,06%.

En el indicador 2.3 (Valorar los recursos lingüísticos presentes en el texto científico: los sintácticos, los morfológicos y los lexicales) un estudiante obtuvo el nivel nulo para un 5,88%, dos estudiantes alcanzaron un nivel bajo que representa un 11,76% y catorce estudiantes alcanzan un nivel alto para un 82,35%.

En el indicador 2.4 (Explicar las diferencias entre el texto científico y otra tipología textual) los estudiantes tenían que establecer dos diferencias entre el texto científico y otra tipología textual en la primera diferencia se pudo constatar que dos estudiantes alcanzaron un nivel nulo para un 11,76% y quince estudiantes alcanzaron un nivel alto lo que representa un 88,24% y en la segunda diferencia tres estudiantes que representan el 17,64 % alcanzan un nivel nulo pues no logran determinar la segunda diferencia y catorce estudiantes alcanzan un nivel alto para un 82,35 %.

En el indicador 2.5 (Enjuiciar críticamente el mensaje tratado) tres estudiantes alcanzaron un nivel bajo que representa un 17,64%, cuatro estudiantes alcanzaron el nivel medio para un 23,53% y diez estudiantes alcanzan un nivel alto para un 58,82%. En el indicador 2.6 (Valorar el tema tratado) tres estudiantes alcanzaron un nivel bajo que representa un 17,64% y catorce estudiantes alcanzan un nivel alto para un 82,35%.

### La dimensión 3 **Extrapolación**

En el indicador 3.1 (Aplicar el mensaje del texto a nuevas situaciones de aprendizaje) seis estudiantes alcanzan un nivel medio representando un 35,29 % y once estudiantes que representan el 64,70% alcanzan un nivel alto ya que aplican el mensaje del texto a nuevas situaciones de aprendizaje.

En el indicador 3.2 (Aplicar el mensaje del texto a su mundo vivencial) dos estudiantes que representan un 11,76% alcanzan un nivel medio y quince estudiantes para un 88,23% alcanzan un nivel alto pues logran aplicar el mensaje del texto a su mundo vivencial.

Al establecer una comparación entre la prueba pedagógica inicial y final (Anexo 10) se puede constatar que con la aplicación de la estrategia didáctica se obtuvieron resultados superiores en el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica, pues como se puede apreciar en las gráficas en todas las dimensiones y sus respectivos indicadores, se logra un desarrollo alto de los conocimientos por parte de los estudiantes.

### **Conclusiones del capítulo**

La concepción e instrumentación de la estrategia didáctica presentada permite la readecuación de sus acciones, a partir de las necesidades y los intereses de los estudiantes, por lo que favorece el desarrollo de la comprensión de textos científicos.

La aplicación de la estrategia didáctica, a partir del pre-experimento, en los estudiantes de 1er año de la carrera Educación Especial Logopédica en la UPR “Hermanos Saiz Montes De Oca” de Pinar del Río, permitió valorar la efectividad de las acciones

diseñadas para los estudiantes y la dirección del PEA de comprensión de textos científicos. Los estudiantes demostraron una mayor preparación para su futuro desempeño profesional. Lo anterior permite afirmar que la introducción de esta estrategia, en un contexto educativo con condiciones semejantes a las presentadas en la tesis, debe favorecer al desarrollo de habilidades relacionadas con la comprensión de textos científicos.

## Conclusiones

- El estudio de los referentes teóricos relacionados con el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos, ha permitido confirmar que los resultados de la Lingüística Textual, específicamente lo concerniente al trabajo con el texto, a partir de sus tres dimensiones básicas: semántica, sintáctica y pragmática constituye un fundamento esencial desde el punto de vista didáctico de la lengua para el trabajo con el proceso de enseñanza–aprendizaje de la comprensión de textos científicos.
- Los resultados del estudio diagnóstico realizado revelan que los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica en la asignatura Fonética y Fonología Españolas presentan dificultades en el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos, comprobándose las limitaciones que presentan en dicho proceso; así como el insuficiente tratamiento que los profesores dan a este componente de la lengua materna desde sus asignaturas.
- La estrategia didáctica aportada en esta investigación se estructura a partir de las siguientes etapas: introducción-fundamentación, diagnóstico, objetivo general, planeación estratégica, instrumentación práctica, evaluación, y acciones a ejecutar en cada una de ellas, que implican la unidad de acción entre profesores y estudiantes, a partir de la realización de las actividades docentes planificadas. Ha demostrado su efectividad y factibilidad para el desarrollo de la comprensión de textos científicos en los estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica en la asignatura Fonética y Fonología Españolas.
- Los resultados alcanzados en la validación de la estrategia didáctica, a través de su implementación en la práctica pedagógica, indican la coherencia de las acciones que la conforman, constatado esto en la aplicación del pre- experimento, cuyos resultados demostraron la transformación ocurrida en los profesores y estudiantes de primer año de la carrera Educación Especial Logopédica en la asignatura Fonética y Fonología Españolas.

## **Recomendaciones**

- Continuar profundizando en el estudio del proceso de comprensión de textos científicos para enriquecer la estrategia didáctica elaborada.
- Socializar en las restantes carreras el estudio desarrollado en el colectivo pedagógico del primer año de la carrera Educación Especial Logopédica con el fin de dar a conocer los resultados de la estrategia didáctica implementada para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.



## Bibliografía

Alonso, J. (1995) Orientación Educativa: Teoría, Evaluación e Intervención. Editorial Síntesis. Madrid.

Álvarez, C. (1998) Diagnóstico y Zona de Desarrollo Próximo. Alternativa en la validación de una metódica del cuarto excluido. Tesis presentada en opción al título científico de Doctor en Ciencias Pedagógicas. Instituto Central de Ciencias Pedagógicas, Ciudad de La Habana.

Arias, G., Méndez, M. y Almenares, D. (2007) Hablemos de sobre la comprensión de la lectura. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.

Castellanos, D. y otros.(2002)*La didáctica desarrolladora y el aprendizaje desarrollador, en Aprender y Enseñar en la Escuela*. IPLAC. Material en disco.

De Armas Ramirez, N., Lorences González, J. y Perdomo Vázquez, J. M. (2003). Caracterización y diseño de los resultados científicos como aportes de la investigación educativa. Universidad Pedagógica "Félix Varela". Camagüey: (En soporte electrónico).

Domínguez, I. (2011) Comunicación y texto. Ciudad de La Habana. Ed. Pueblo y Educación.

Domínguez, I. Hacia la transdisciplinariedad en el tratamiento del lenguaje. La Habana: Universidad, 2006.

Dubsky J. (1986) Introducción a la estilística de la lengua. En Selección de lecturas para redacción. La Habana: Pueblo y Educación.

Ecured.cu (s.f) Estrategia Didáctica tomado de SIRVENT, Cancino Martha Delia. Antología de Didáctica del Nivel Superior. Instituto de Estudios Universitarios. A.C. Disponible en [https://www.ecured.cu/Estrategia\\_Did%C3%A1ctica](https://www.ecured.cu/Estrategia_Did%C3%A1ctica) Consultado en septiembre de 2016.

García Alzola, E. (1992) Lengua y Literatura. La Habana: Ed. Pueblo y Educación.

García Alzola, E. y otros. (1982) Metodología de la enseñanza de la lengua. La Habana. Editorial Pueblo y Educación.

- García C. (2005) La enseñanza de la comprensión lectora: un problema interdisciplinario. En: Didáctica de las Humanidades. La Habana: Editorial Pueblo y Educación.
- Grass Galla, é. (2002) Textos y abordajes. Editorial Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana.
- Labarrere, G. y Valdivia, G. (1988) Pedagogía. Ed.t Pueblo y Educación. Ciudad de La Habana.
- Lenin, V.I. (1979) "Cuaderno filosófico". Editora Política, La Habana.
- López, C. La comprensión lectora en sexto grado: propuesta basada en el enfoque comunicativo. Tesis de maestría.
- Lotman, Y. (1979) Semiótica de la cultura, Madrid.
- Montaño Calcines, J. (s.f) La enseñanza de la lectura y la comprensión de textos en la escuela. Disponible en <http://espanol.cubaeduca.cu> Consultado en septiembre de 2016.
- Montaño, J. R. (2010) (Re) novando la enseñanza-aprendizaje de la lengua y la literatura. Ed. Pueblo y Educación.
- NúñezRamos, R. y del Teso Martín, E. (1996) Semántica y pragmática del texto común. Editorial Cátedra. Madrid.
- Parra, M. (1990) La lingüística textual y su aplicación a la enseñanza del Español en el nivel universitario. Material impreso. Facultad de Ciencias Humanas, Universidad Nacional de Colombia, Bogotá.
- Piñera, Y. (2007) Modelo lúdico para la comprensión de la Edad de Oro en escolares de 6to grado. Tesis de Doctorado. La Habana.
- Real Academia Española (RAE) (s.f) Concepto de Ciencia. Disponible en <http://dle.rae.es/> Consultado en junio de 2016.
- Roméu, A. Enseñanza de la lectura. En Lecturas complementarias de didáctica del Español. -La Habana: Ed Pueblo y Educación, 1974. Investigaciones Pedagógicas, 2005.

- Roméu, A. (1992) Aplicación del enfoque comunicativo en la escuela media: comprensión, análisis y construcción de textos. IPLAC, La Habana, Cuba.
- Roméu, A. (1996) Comprensión, análisis y construcción de textos, en Lengua española, Universidad amazónica de Pando, Bolivia.
- Roméu, A. (2002) La comunicación en la ciencia. En Rev. Educación, No 107,(sep-dic).
- Roméu, A. (2003) Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza. Editorial Pueblo y Educación.
- Roméu, A. (2007) El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua española y la literatura. Ed. Pueblo y Educación.
- Sales, L. (2004) Comprensión, análisis y construcción de textos. Ed. Pueblo y Educación.
- Shiskova T.H. y Popock J. K. (1989) Estilística funcional fotocopia, URSS: Stilistikalspanoshogolazika.- Minsk: VishayaShola.
- Significado.net (2014) Significado de Estrategia Disponible en <http://www.monografias.com/> Consultado en junio de 2016.
- unesco.org (1998) Conferencia mundial sobre la Educación Superior Disponible en [http://www.unesco.org/education/educprog/wche/declaration\\_spa.htm](http://www.unesco.org/education/educprog/wche/declaration_spa.htm) Consultado en septiembre de 2015.
- Valle Lima, A. (2010) La Investigación Pedagógica. Otra Mirada. Material digital. ICCP. La Habana: Ed. Ministerio de Educación.
- Van Dijk, T. (1983) La ciencia del texto. Un enfoque interdisciplinario. Ediciones Paidós. Barcelona España.
- Vigotsky, S. L. (1966) Pensamiento y lenguaje. La Habana, Ed. Revolucionaria.

## Anexos

### Anexo 1: Parametrización de la variable dependiente

0. Nulo= Cuando es nulo el desarrollo de la traducción, interpretación y la extrapolación.
1. Bajo = Cuando es bajo el desarrollo de la traducción, interpretación y la extrapolación.
2. Medio = Cuando es medio el desarrollo de la traducción, interpretación y la extrapolación.
3. Alto = Cuando es alto el desarrollo de la traducción, interpretación y la extrapolación.

### Anexo 2: Guía para el análisis de documentos

**Objetivo:** Constatar información sobre la inclusión del proceso de comprensión de textos científicos en documentos rectores de la carrera Educación Especial Logopédica.

Para el análisis se deben tener en cuenta los siguientes aspectos:

- Determinación del lugar que ocupa el tratamiento de la comprensión de textos científicos dentro de las diferentes estrategias elaboradas: de carrera, de año, de disciplinas; así como en el modelo del profesional.
- Comprobación del nivel de prioridad que se le otorga al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos desde la asignatura Fonética y Fonología Española
- ❖ Para el análisis del **modelo del profesional** en la carrera Educación Especial Logopédica.

**Objetivo:** constatar cómo han sido tratados en el modelo del profesional de la carrera Educación Especial Logopédica el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

**Aspectos a tener en cuenta para el análisis.**

- Tratamiento de la comprensión de textos científicos en los problemas profesionales y en los objetivos que estos condicionan en la carrera Educación Especial Logopédica.
- Establecimiento de objetivos para primer año de la carrera Educación Especial Logopédica relacionados con el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

#### ❖ Documentos normativos:

##### 1. Para el análisis del programa de la Disciplina Estudios Lingüísticos

**Objetivo:** Valorar cómo el programa de la disciplina **Estudios Lingüísticos** contribuye a la formación del profesional de la carrera Educación Especial Logopédica.

**Aspectos a tener en cuenta para el análisis.**

- Objeto de estudio de la disciplina y su relación con la esfera de actuación y el campo de acción.
- Objetivos de la disciplina y como tributa a los del modelo del profesional.
- Contenidos, desde el punto de vista cognitivo, procedimental y actitudinal.
- Orientaciones dirigidas al contenido, métodos, medios, forma de docencia y sistema de evaluación.
- Bibliografía.

**2. Para el análisis del programa de la asignatura Fonética y Fonología Españolas de la carrera Educación Especial Logopédica.**

**Objetivo:** constatar cómo en el programa de la asignatura Fonética y Fonología Españolas de la carrera Educación Especial Logopédica en primer año ha sido abordado el tratamiento al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

**Aspectos a tener en cuenta para el análisis.**

- Planteamiento de objetivos generales relacionados con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.
- Planteamiento de objetivos y contenidos por temas relacionados con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.

❖ **Para el análisis de estrategias de carrera, de disciplinas y colectivo de año.**

Para el análisis de la **estrategia de trabajo de la carrera** Educación Especial Logopédica.

**Objetivo:** constatar cómo en la estrategia de trabajo de la carrera Educación Especial Logopédica ha sido abordado el tratamiento al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

**Aspectos a tener en cuenta para el análisis.**

- Planteamiento de objetivos relacionados con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.
- Planteamiento de actividades relacionadas con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.

Para el análisis de la **estrategia de trabajo de la Disciplina Estudios Lingüísticos**

**Objetivo:** constatar cómo en la estrategia de trabajo de la disciplina Estudios Lingüísticos se le da tratamiento al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

**Aspectos a tener en cuenta para el análisis.**

- Planteamiento de objetivos relacionados con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.
- Planteamiento de actividades metodológicas relacionadas con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.

Para el análisis de la **estrategia de trabajo de primer año** de la carrera Educación Especial Logopédica.

**Objetivo:** constatar cómo en la estrategia de trabajo de primer año de la carrera de Logopedia ha sido abordado el tratamiento al desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos.

**Aspectos a tener en cuenta para el análisis.**

- Planteamiento de objetivos relacionados con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.
- Planteamiento de acciones relacionadas con el tratamiento al proceso de desarrollo de la comprensión de textos científicos.

### Anexo 3: Encuesta a docentes de primer año de la carrera de Logopedia

**Objetivo:** Determinar los criterios de los profesores que imparten clases en primer año de la carrera Logopedia sobre el proceso de comprensión de textos científicos.

Estimado colega, es propósito de esta encuesta obtener información acerca del desarrollo del proceso de comprensión del texto científico. Sus criterios serán de gran valor para proponer una estrategia didáctica que contribuya a tal fin. Le agradecemos su colaboración.

Preguntas:

1. Considero que un texto científico es:\_\_\_\_\_
2. Desde la asignatura que imparto, contribuyo a darle tratamiento al proceso de comprensión de textos científicos:  
Siempre\_\_\_\_ Casi siempre\_\_\_\_ A veces\_\_\_\_ Nunca\_\_\_\_
3. Los estudiantes de la carrera Logopedia presentan dificultades en la comprensión de textos científicos:  
Siempre\_\_\_\_ Casi siempre\_\_\_\_ A veces\_\_\_\_ Nunca\_\_\_\_
4. Los directivos de la institución conciben actividades metodológicas donde labora, que contribuyan a elevar su preparación en este sentido:  
Siempre\_\_\_\_ Casi siempre\_\_\_\_ A veces\_\_\_\_ Nunca\_\_\_\_
5. Las acciones didácticas para el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de la carrera de Logopedia son necesarias:  
Siempre\_\_\_\_ Casi siempre\_\_\_\_ A veces\_\_\_\_ Nunca\_\_\_\_
6. ¿Considera importante el desarrollo del proceso de comprensión de textos científicos en los estudiantes de la carrera de Logopedia para el desempeño laboral en su vida futura?  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

### Anexo 4: Prueba Pedagógica inicial

Prueba Pedagógica

¡-Lea con atención el texto que se le presenta a continuación tomado del libro Anatomía y Fisiología Humanas, de Enriqueta Álvarez Freire y responde:

Alrededor de la cavidad nasal hay cavidades neumáticas (llenas de aire) excavadas en los huesos frontal, maxilar superior, etmoidal y esfenoidal, denominadas senos paranasales o

perinasales y toman su nombre de acuerdo al hueso donde estén situadas. Los senos paranasales se abren en los meatos medio y superior, y están tapizados por una mucosa; tienen la función de disminuir el peso del esqueleto facial y de actuar como cavidades resonadoras en la fonación, conjuntamente con la cavidad nasal.

1. El tema del texto presentado es \_\_\_\_\_
2. La idea central del párrafo es \_\_\_\_\_
3. Tres palabras claves dentro del texto son
  - a. \_\_\_\_\_
  - b. \_\_\_\_\_
  - c. \_\_\_\_\_

3.1 Una de las anteriores palabras claves \_\_\_\_\_ la considero necesaria \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ mis \_\_\_\_\_ estudios, porque \_\_\_\_\_

4. Considerando las diferentes tipologías textuales conocidas por usted, estamos ante un texto \_\_\_\_\_

5. Tres características de este tipo de texto son
  - a. \_\_\_\_\_
  - b. \_\_\_\_\_
  - c. \_\_\_\_\_

5.1 La primera característica del texto señalada anteriormente es real porque \_\_\_\_\_

6. Un recurso lingüístico de la sintaxis de este texto es \_\_\_\_\_

7. Un recurso lingüístico desde el punto de vista morfológico de este texto es \_\_\_\_\_

8. Un recurso lingüístico lexical en el texto es \_\_\_\_\_

9. Este texto está caracterizado por diferentes recursos lingüísticos porque \_\_\_\_\_

10. Un marcador textual empleado en este texto es \_\_\_\_\_

11. La función principal de este tipo de texto es \_\_\_\_\_

12. Teniendo en cuenta las características y funciones de este tipo de texto diga dos diferencias entre este y el texto literario:

- a. \_\_\_\_\_
- b. \_\_\_\_\_

13. El mensaje que brinda este texto me posibilita \_\_\_\_\_

14. El tema tratado es importante en mi formación porque \_\_\_\_\_

15. Escriba un párrafo con no menos de 70 palabras que cumpla con las características y funciones de esta tipología textual sobre la importancia que le concede al cuidado de la cavidad bucal para su futura vida profesional.

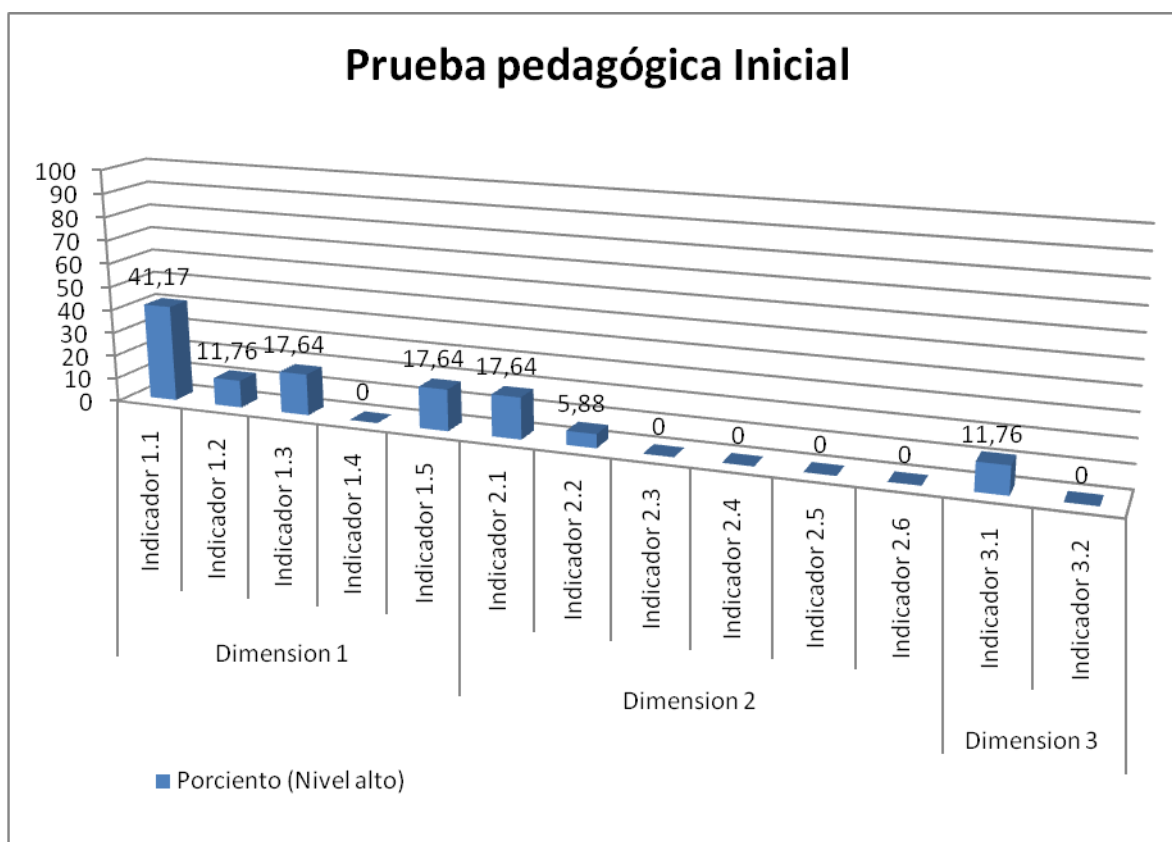
### Anexo 5: Tabla de los resultados de la aplicación de la Prueba Pedagógica inicial

Resultados de la prueba Pedagógica Inicial														
	Dimensión 1					Dimensión 2						Dimensión 3		
No	Ind.1.1	Ind.1.2	Ind.1.3	Ind.1.4	Ind.1.5	Ind.2.1	Ind.2.2	Ind.2.3	Ind.2.4	Ind.2.5	Ind.2.6	Ind.3.1	Ind.3.2	
1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	2
2	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	1
3	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	1	2
4	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	3	0
5	0	0	0	0	0	3	0	1	2	0	1	0	1	1
6	3	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	1	1	0
7	3	0	0	0	0	0	2	0	0	0	2	0	1	1
8	3	0	0	0	0	1	0	1	2	0	1	1	1	2
9	0	0	0	0	0	3	1	0	0	2	2	0	1	0
10	1	0	0	2	0	0	0	2	3	0	2	0	1	1
11	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	2	1	1	0
12	3	3	0	3	1	0	3	1	2	2	0	0	1	0
13	3	0	0	3	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0
14	3	3	1	3	0	0	0	1	2	1	2	2	2	3
15	1	0	0	0	0	0	3	0	1	0	0	1	0	1
16	3	0	0	0	0	0	3	0	0	0	2	1	0	1
17	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0

0	NULO
1	BAJO
2	MEDIO
3	ALTO



## Anexo 6: Resultados de la aplicación de la Prueba Pedagógica inicial



## Anexo 7: Textonario

### Texto 1

La Fonética acústica es la rama de la Fonética que se ocupa de la medición científica de las ondas de sonido que se crean en el aire cuando hablamos y sus cualidades físicas (intensidad, tono, timbre, duración) y vincula estas propiedades con el funcionamiento de los órganos de fonación del hombre. Guarda estrecha relación con la fonética articulatoria, ya que estudia la articulación o aspecto fisiológico con el que se produce la onda sonora, que es el objeto de estudio de la Fonética acústica.

### Texto 2

Tradicionalmente, las observaciones sobre la producción de los sonidos del habla se han realizado de manera intuitiva y subjetiva. La Fonética instrumental, desde sus orígenes, ha tenido un carácter más bien acústico. Sin embargo, en los últimos años existe un buen número de procedimientos técnicos para estudiar experimentalmente la articulación fonética, es decir, instrumentos de Fonética articulatoria experimental.

Hay diversos aparatos para estudiar el comportamiento del aire durante la producción fonética: la pneumatografía mide la presión del aire subglotal; la manometría mide el volumen del aire subglotal; la nasometría mide la presión en la cavidad nasal y el caudal de aire inspirado y espirado.

### **Texto 3**

La Fonética auditiva, también denominada Fonética perceptiva, estudia la percepción de los sonidos del habla a través del oído. Considera la Fonética desde el punto de vista del oyente. Estudia la manera de cómo el oído reacciona ante las ondas sonoras ([audición](#)) así como la interpretación de tales ondas (percepción).

El desarrollo adecuado del oído fonemático y la estructura fonatorio-motora desde edades tempranas garantiza la efectividad del proceso de asimilación de la lengua materna, así como el perfeccionamiento continuo de habilidades comunicativas generales en el plano oral en diferentes contextos lingüísticos y socioculturales, las cuales serán imprescindibles para la etapa escolar, donde los niños se enfrentan al aprendizaje de la lectoescritura, proceso pedagógico que exige del escolar el desarrollo de un buen oído fonemático, y de habilidades verbales con una pureza fonemática tal que posibiliten la articulación y la pronunciación correctas de los segmentos fónicos mínimos que caracterizan la variante culta del español hablado en nuestro país, una buena respiración al articular y un nivel aceptable de control de su voz.

Un oído fonemático bien desarrollado desde las primeras edades contribuye a su vez al perfeccionamiento de la escucha, es decir, de la escucha fonemática que debe ser atendida en todo momento y en cada una de las enseñanzas por las que transita el alumno.

### **Texto 4**

Un sonido y un fono se caracterizan por una serie de rasgos fonéticos y articulatorios. El número de dichos rasgos y su identificación es tarea de la [Fonética](#). Un fono es cualquiera de las posibles realizaciones acústicas de un fonema.

La Fonología en cambio no necesariamente trata entes claramente definibles en términos acústicos. Como realidad mental o abstracta un fonema no tiene por qué tener todos los rasgos fonéticos especificados. Por ejemplo, en diversas lenguas la aspiración es relevante para distinguir [pares mínimos](#) pero un fonema del español puede pronunciarse más o menos aspirado según el contexto y la lingüística del hablante pero en general para un fonema del español no está especificado el grado de aspiración.

## **Anexo 8: Prueba Pedagógica final**

### **Prueba Pedagógica**

¡-Lea con atención el texto que se le presenta a continuación tomado del libro Fonética y Fonología Españolas:

El aparato de fonación está constituido por los órganos respiratorios o cavidades infragloticas, el órgano fonador o cavidad laríngea y los órganos articulatorios o cavidades supragloticas. A

estos tres grupos de órganos corresponden tres momentos o etapas en la producción del sonido articulado: la respiración, la fonación y la articulación.

El primer momento en la producción del sonido articulado se produce una vez que el hombre se propone comunicar algo mediante el lenguaje, y emite una orden o impulso neuromotor desde el hemisferio cerebral izquierdo (área motora o de Broca), a través del nervio recurrente, el cual tiene terminaciones en el diafragma y en las cuerdas vocales. El impulso neuromotor al actuar sobre el diafragma determina que se oprima y contraiga los pulmones y junto con la acción de los músculos torácicos, el aire contenido en los pulmones es impulsado a través de los bronquios a la tráquea, para después continuar su paso hacia los otros órganos que intervienen en este proceso de producción del sonido articulado.

4. El tema del texto presentado es \_\_\_\_\_

5. La idea central del segundo párrafo es \_\_\_\_\_

6. Tres palabras claves dentro del texto son

a. \_\_\_\_\_

b. \_\_\_\_\_

c. \_\_\_\_\_

3.1 Una de las anteriores palabras claves \_\_\_\_\_ la considero necesaria \_\_\_\_\_ en \_\_\_\_\_ mis \_\_\_\_\_ estudios, porque \_\_\_\_\_

4. Considerando las diferentes tipologías textuales conocidas por usted, estamos ante un texto \_\_\_\_\_

5. Tres características de este tipo de texto son

d. \_\_\_\_\_

e. \_\_\_\_\_

f. \_\_\_\_\_

5.1 La primera característica del texto señalada anteriormente es real porque \_\_\_\_\_

6. Un recurso lingüístico de la sintaxis de este texto es \_\_\_\_\_

7. Un recurso lingüístico desde el punto de vista morfológico de este texto es \_\_\_\_\_

8. Un recurso lingüístico lexical en el texto es \_\_\_\_\_

9. Este texto está caracterizado por diferentes recursos lingüísticos porque \_\_\_\_\_

10. Un marcador textual empleado en este texto es \_\_\_\_\_

11. La función principal de este tipo de texto es \_\_\_\_\_

12. Teniendo en cuenta las características y funciones de este tipo de texto diga dos diferencias entre este y el texto literario:

c. \_\_\_\_\_

d. \_\_\_\_\_

13. El mensaje que brinda este texto me posibilita \_\_\_\_\_

14. El tema tratado es importante en mi formación porque \_\_\_\_\_

14. Escriba un párrafo con no menos de 80 palabras que cumpla con las características y funciones de esta tipología textual sobre la importancia que le concede al cuidado del aparato fonador para su futura vida profesional.

### Anexo 9: Tabla de los resultados de la prueba pedagógica final

Resultados de la prueba Pedagógica final																
	Dimensión 1						Dimensión 2						Dimensión 3			
No	Ind.1.1	Ind.1.2	Ind.1.3			Ind.1.4	Ind.1.5	Ind.2.1	Ind.2.2	Ind.2.3	Ind.2.4		Ind.2.5	Ind.2.6	Ind.3.1	Ind.3.2
1	3	3	3	2	3	3	3	3	2	3	3	3	3	3	2	3
2	3	3	2	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2
3	3	3	0	2	3	3	3	3	3	0	3	3	2	3	2	3
4	3	3	3	3	3	2	2	3	2	3	3	3	1	3	3	3
5	3	3	2	2	3	2	3	3	2	3	0	3	1	3	2	3
6	3	3	0	3	0	3	2	3	2	1	3	0	1	3	3	3
7	3	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3	2
8	3	3	3	3	3	3	2	3	3	3	3	0	3	3	3	3
9	3	3	2	2	3	3	3	2	3	1	0	3	2	3	3	3
10	3	3	3	3	3	2	2	2	1	3	3	3	3	3	2	3
11	3	3	3	3	3	3	3	3	2	3	3	0	2	1	3	3
12	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3	3	3	3	3	3	3
13	3	3	0	2	3	3	2	3	3	3	3	3	3	3	3	3
14	3	3	3	3	3	3	3	1	3	3	3	3	3	3	3	3
15	3	3	3	3	3	3	1	1	0	3	3	3	3	1	2	3
16	3	3	0	2	3	3	3	1	2	3	3	3	3	3	2	3
17	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	1	3	3

0	NULO
1	BAJO
2	MEDIO
3	ALTO

## Anexo 10: Comparación entre la prueba pedagógica inicial y final

